

*El primer diario que no se vende*

**Viernes 16**

NOVIEMBRE DE 2007. AÑO VIII. NÚMERO 1811

**Desmontar las antenas de telefonía polémicas costaría un millón de euros**

En Zaragoza hay 60 instalaciones cerca de colegios, hospitales y centros geriátricos. **3**

**En 2008 habrá cinco fines de semana largos y cuatro posibles puentes**

Semana Santa caerá quince días antes que este año y San Valero y la Cicomarzada, entre semana. **4**

**tutiplán**



**DEDOS mágicos con piel de jazz**

Michel Camilo (foto) y Ron Carter encabezan el lujoso cartel final del Festival de Zaragoza. **15**

**FIN DE SEMANA DE CINE.** Con las últimas pelis de Freeman, Garcí, Brian De Palma... **18**

**Cancelan permisos a los antidisturbios de Madrid por las manifestaciones del 20-N**

Mañana se celebra la primera marcha ultraderechista de las cuatro autorizadas hasta el martes. **8**

**Técnicos de Hacienda: La gran bolsa de fraude fiscal está en el 'ladrillo'**

Según este colectivo, las empresas constructoras e inmobiliarias evadieron el año pasado 8.600 millones de euros. **7**

**La Guardia Civil planeaba anoche más arrestos por la 'operación Guateque'**

Los agentes también preparaban una decena de registros en diferentes lugares de Madrid. **6**

Y TODO ESTO Y MUCHO MÁS, CONTINUAMENTE ACTUALIZADO, EN...

**Larevista**  
**VOTA POR TU FAVORITO**

El premio Amigo del Público de la música, en *20minutos.es*. Envía un SMS con tu preferido. Tú decides



**BÁRBARA GOENAGA**  
«He tenido que lanzarme a la piscina»



Páginas 12 a 14

*Y hoy, además...*  
El cuento bilingüe, El bueno de Cuttlas...

# Más de veinte colegios ofrecerán formación y diversión en Navidad

Estos centros de Zaragoza estarán abiertos **del 24 de diciembre hasta el 7 de enero**. Los precios oscilarán **de 43 a 72 euros por semana**. Podrán asistir a las actividades de vacaciones en centros públicos **niños hasta los 12 años de edad**. **2**



FABIAN SIMÓN

## El centro urbano se quedó sólo a media luz

El apagón simbólico de ayer (de 20.00 a 20.05 h) se hizo en edificios oficiales de Zaragoza, pero entidades privadas y domicilios particulares siguieron con luz. En el resto de España el seguimiento también fue a medio gas. En la foto se ve a oscuras la fuente de la plaza España, la fachada de la Diputación y las farolas de Independencia. **8**

→ **EL DESCENSO EN EL CONSUMO DE ENERGÍA ELÉCTRICA FUE INAPRECIABLE.**



**Deportes**



**Van para 'maestro'**

Nadal y Ferrer ganan. El sábado lucharán por un puesto en la final del Máster. **10**

**NOS LA JUGAMOS CONTRA SUECIA CON VILLA EN PUNTA** **11**

## La extorsión ha reportado a ETA casi 5 millones

Datos de un estudio de Mikel Buesa para la Universidad Complutense. **6**

## Potente bomba de los radicales gallegos

**6**

**BARRIOS**  
UNIVERSIDAD

**Proyección de 'Peter Pan'**  
→ El Centro Cívico Universidad (C/ Violante de Hungría, 4) proyectará este domingo, a las 11.30 h, la película *Peter Pan*, inscrita dentro del ciclo de talleres didácticos para niños.

**ALMOZARA**

**Teatro humorístico** → La compañía Maricuela Teatro presenta hoy, a las 22 h, en el Centro Cívico La Almozara, su obra de teatro humorístico *La queja de Mariteja*. El precio de la entrada es de 3 euros.



**TODA LA INFORMACIÓN DE TU CIUDAD ACTUALIZADA, EL TIEMPO, EL CALLEJERO, LA CARTELERA, búsqueda de empleo... Todo a un clic.**

ENTRA EN...

[20minutos.es/zaragoza](http://20minutos.es/zaragoza)**CENTRO**

**Bus para donar sangre**  
→ El autobús de Donantes de Sangre estará entre el 20 de noviembre y el 4 de enero en la plaza Paraíso, frente al Paraninfo, de lunes a sábado, en horario de mañana y tarde.

**CORTES DE AGUA**

**Cinco horas sin suministro** → Mañana, de 8.00 a 13.00 horas, permanecerán sin suministro de agua los vecinos de las calle Rioja, avenida Madrid y Ramiro I. También afectará a la Intermodal.

# Cientos de niños podrán ir a 23 colegios en Navidad

Los centros abrirán los días laborables de las vacaciones escolares desde las 7.45 horas y ofrecerán comedor. **Costarán de 43 a 72 euros por semana**

M. H.  
20 MINUTOS

Un total de 23 colegios zaragozanos echarán una mano estas Navidades a los padres de cientos de escolares que no saben qué hacer con sus hijos durante las largas vacaciones. Este servicio, ofertado por la DGA en 18 centros y por el Ayuntamiento en otros cinco, beneficiará a niños entre 3 y 12 años.

El objetivo de estos programas es ayudar a los padres a conciliar su trabajo con el cuidado de sus hijos y ofrecer a los pequeños actividades lúdicas. Las actividades se harán todos los días laborables entre el 24 de diciembre y el 7 de enero, ambos inclusive.

Los colegios ofrecerán actividades desde las 7.45 horas hasta la tarde, con un horario flexible que permitirá a los niños entrar hasta las 9.30. Además, las familias podrán elegir entre recoger a sus hijos al mediodía o dejarlos a comer en el cole.

Las actividades se dirigen a todos los escolares, indepen-

dientemente del centro en el que estén matriculados, y las inscripciones se hacen por semanas o días sueltos, en función de las necesidades de las familias.

Para participar en el programa Zaragalla del Ayunta-

## 74 COLEGIOS

aragoneses funcionarán en Navidad a través del programa de Apertura de Centros en Vacaciones de la DGA

miento será necesario preinscribirse los días 3 y 4 de diciembre en la Casa de los Morlanes. Las plazas son limitadas (se ofertan 205 plazas) y las pueden solicitar todos los escolares de Infantil y Primaria.

El pago por este servicio depende de la renta familiar, aunque la cuota media es de 44 euros por semana sin comida y 72 con comedor.

En el caso de los centros adscritos al programa de

Apertura en Vacaciones de la DGA, la matrícula se hace en los propios centros y las actividades, subvencionadas por Gobierno de Aragón, cuestan una media de 43 euros por niño, con comida incluida.

**Magia, ciencia y agua**

Los libros y los deberes dejarán paso durante la Navidad a juegos, talleres y cuentacuentos. Cada colegio ha desarrollado su propio programa para entretener a los más pequeños, en el que, además de juegos, no faltan excursiones por la ciudad.

Algunos centros, como el Basilio Paraíso, dedicarán las vacaciones a la ciencia, con actividades relacionadas con la biología, la química o el cuerpo humano.

Otros, como el Eliseo Godoy Beltrán, sumergirán a los pequeños en un mundo de fantasía a través de juegos y trucos de magia, mientras que algunos, como el Parque Goya II, se centrarán en la Expo y harán con los niños actividades relacionadas con el agua en el mundo.

**ZARAGALLA EN CUATRO BARRIOS**

Zaragalla se hará en los colegios José Camón Aznar (Delicias), Cesáreo Alierta (Universidad), Calixto Ariño (San José), Josefa Amar y Borbón (Actur) y el centro de educación especial Alborada. El impreso para las solicitudes se puede conseguir en la Casa de los Morlanes y en la página web [www.zaragoza.es](http://www.zaragoza.es)

**PROGRAMA DE LA DGA EN 18 COLEGIOS**

La DGA subvencionará a los colegios Basilio Paraíso, Gascón y Marín, Cándido Domingo, Condes de Aragón, Doctor Azúa, Eliseo Godoy Beltrán, El Espartidero, Hilarión Gimeno, Hispanidad, Jerónimo Blancas, Montecanal, Parque Goya I y II, Tío Jorge (tres proyectos), Tomás Alvira y Zalfonada.

**20 SEGUNDOS****Estudiantes antiviolencia**

Estudiantes de toda España se concentraron ayer a las puertas de sus institutos (en la imagen, el IES Goya) para mostrar su repulsa por la muerte de Carlos Javier Palomino, el joven de 16 años asesinado en Madrid tras la agresión de un grupo fascista. FOTO: F. SIMÓN

## Nueve mil pequeños mojan la cama por las noches en Aragón

Más de 9.000 niños de Aragón sufren enuresis, un trastorno que les lleva a orinarse en la cama por la noche y que afecta a todos los ámbitos de la vida del niño. Así lo desvela un documento pionero en España y Europa que se llama Libro Blanco de la Enuresis y que recoge las impresiones de más de 1.200 pediatras acerca de este trastorno. Los expertos aseguran que la pérdida involuntaria de orina es un problema y no una enfermedad. En España lo sufren siete u ocho de cada diez niños, pero muchos no han sido diagnosticados.

**Este invierno habrá más quitanieves**

La provincia de Zaragoza dispondrá este invierno de 59 máquinas quitanieves, 25 más que el año pasado, y una plantilla de 88 conductores para manejarlas. Además, la Demarcación de Carreteras del Estado en Zaragoza tiene preparados 22 silos para almacenar fundentes.

**Reclaman mejoras en la seguridad vial**

Stop Accidentes se concentrará el domingo, a las 12 h en la plaza del Pilar para exigir que la seguridad vial sea «prioridad política». Proponen crear un Instituto de Seguridad Vial para buscar soluciones a los accidentes.

**Firmas de apoyo a las embarazadas**

El Foro de la Familia en Aragón ha recogido más

de 22.000 firmas para presentar en las Cortes una iniciativa legislativa popular para que ninguna mujer sin recursos quede privada de la posibilidad de ser madre.

**CHA pide que haya más inversión social**

El grupo de Chunta Aragonesista en el Ayuntamiento anunció ayer que no apoyará los presupuestos municipales para 2008 si no cambia el reparto de las inversiones. Exige más dinero para proyectos sociales y denuncia que el 60% del presupuesto se lo lleva la Expo.

**Renfe patrocinará los viajes a la Expo**

Renfe firmará hoy un acuerdo de colaboración con la Expo para patrocinar la muestra y promocionar todos los viajes en tren a Zaragoza.



## El paseo Echegaray y Caballero se abre al tráfico

Hoy se reabre al tráfico el tramo del paseo Echegaray y Caballero que discurre entre la plaza de Europa y el puente de Santiago, tras concluir las obras ejecutadas dentro del Plan de Riberas para la Expo 2008. Así, las tres líneas de autobús urbano que circulaban por allí y que habían sido desviadas durante los trabajos, la 27, la 34 y la N2, recuperarán su itinerario oficial a lo largo de la mañana. Además, las paradas de Echegaray, plaza Europa y César Augusto volverán a funcionar. FOTO: FABIÁN SIMÓN

# Desmontar las antenas de telefonía polémicas cuesta más de un millón

De las 260 que hay en Zaragoza, **unas 60 están cerca de colegios** o centros sanitarios. El Ayuntamiento sólo ha retirado una

RUBÉN ASENSIO  
20 MINUTOS

En torno a 60 antenas de telefonía móvil de las 260 que hay en Zaragoza están situadas en zonas polémicas, a menos de 100 metros (el mínimo que marca la ley) de colegios, centros de salud o residencias de ancianos. Retirarlas de forma directa le costaría al Ayuntamiento de Zaragoza más de un millón de euros, a unos 20.000 euros por antena (que luego reclamaría a las operadoras).

Los responsables de la Asociación en Defensa de la Salud Pública (Asides) denuncian que estas estructuras son ilegales y reclaman al Consistorio que las retire de forma inmediata «por las consecuencias nocivas que tienen para la salud», explican.

El Ayuntamiento de Zaragoza se comprometió a desmontar las antenas que no tuvieran licencia o incumplieran la ley. Sin embargo, por ahora sólo han retirado

## Lo primero, demostrar que es ilegal

El proceso para retirar una antena de telefonía móvil es largo y costoso. En primer lugar hay que demostrar que es ilegal. Después, el Ayuntamiento remite un requerimiento al operador para que la retire. El propietario puede entonces alegar. Al final, el Consistorio toma la decisión de desarmar la estructura de forma subsidiaria y luego reclama los gastos a la operadora.

### LAS CLAVES

**Problemas de salud** → Los vecinos que viven cerca de antenas de telefonía móvil aseguran que sufren cefaleas, picores e incluso tumores. Sin embargo, aún no hay confirmación científica de que las emisiones de las antenas sean nocivas para la salud.

**Falta de cobertura** → Las operadoras explican que retirar más antenas conllevaría limitar y reducir la cobertura de los móviles en la capital aragonesa.

una (en García Condoy, por iniciativa de la pasada concejalía de Urbanismo de CHA), cuyo desmontaje costó casi 22.000 euros.

Así, según esta cifra, retirar las 60 antenas cercanas a colegios y centros sanitarios costaría en torno a un millón de euros, que tendría que adelantar el Ayuntamiento y después podría reclamar a los propietarios a través de la vía administrativa.

«Llevamos años reclamando al Ayuntamiento que quite estas antenas, que están cerca de niños y ancianos e incumplen la ley», explica Eduardo Izquierdo, de Asides.



## Reclaman unos salarios de 'justicia'

Los funcionarios de Justicia en Aragón no se quedan callados y reclaman un salario de 'justicia', similar al que hay en otras comunidades que sí tienen transferidas las competencias (aquí llegarán en 2008). Ayer se manifestaron unas 300 personas en Zaragoza. FOTO: F. SIMÓN

## Bajón en licencias para hacer pisos protegidos

**Sólo 35 permisos en octubre.** A pesar de que en Zaragoza ya se construyen tantas viviendas protegidas como de precio libre, como ya publicó **20 minutos**, el nuevo equipo municipal del Ayuntamiento de Zaragoza se está relajando en la concesión de

permisos para VPO. El número de licencias para hacer pisos protegidos ha caído en los últimos meses en picado, según denuncia CHA.

En enero se concedieron 280 licencias para VPO, en febrero 368, en marzo 486, en abril 470 y en mayo 428.

Desde entonces, el nuevo equipo municipal PSOE-PAR sólo ha concedido 35 licencias, todas en octubre. Y eso que hay 1.100 peticiones de diferentes cooperativas y constructoras para hacer casas protegidas.

Por otro lado, el precio del piso usado ha bajado en Aragón un 2% en octubre, hasta los 2.546 euros por metro cuadrado. Es el segundo descenso mayor del Estado.

SI LO QUE BUSCAS ES PASIÓN,  
CONSIDERA ESTO COMO UNA CITA.



## PRESENTAMOS EL NUEVO BRAVO TURBO T-JET 150 Y 120 CV.

Lo hemos creado desde la pasión. Cuidando cada detalle para construir un coche realmente italiano por dentro y por fuera. Diseñando unos motores que garantizan mayores prestaciones y menores consumos disminuyendo las emisiones de CO<sub>2</sub>. Es el nuevo Bravo Turbo T-JET 150 y 120 CV, con 5 estrellas Euro NCAP, 7 airbags, ESP. Y es de Fiat. Ven y pruébalo en todos los Concesionarios de la Red Fiat.



www.fiatbravo.es 900 342 800



HASTA 2.500€ DE AHORRO.

Oferta válida hasta 31/12/07 en Península y Baleares. El modelo visualizado no corresponde al ofertado. Consumos de 4,5 a 5,9 l/100km. CO<sub>2</sub> de 119 a 122 g/km.

20 SEGUNDOS

**Compromiso infantil por la ecología**

Más de 10.500 niños firmaron ayer un compromiso para trabajar desde las aulas por el medio ambiente. Los escolares ampliarán las zonas ajardinadas de sus recreos, ahorrarán agua y disminuirán las emisiones de dióxido de carbono.

**Seguridad privada en la Comunidad**

La Asociación Profesional de Compañías de Servicios de Seguridad privados (Apro-

ser) ha puesto en marcha su nueva delegación en Aragón. La Expo, el buen momento económico de la Comunidad y los proyectos de Pla-Za han disparado las necesidades de este sector.

**Detenido por hacer 'el timo del pariente'**

Un hombre de 32 años fue detenido el pasado martes en Calatayud como presunto autor de varios delitos de estafa a ancianos por el procedimiento conocido como *el timo del pariente*.

**Un 20% más de dinero para asistencia social**

El departamento de Servicios Sociales y Familia del Gobierno de Aragón contará el próximo año con un presupuesto de 268 millones de euros, un 20,36% más alto que este ejercicio. Este aumento se debe principalmente a las necesidades que conlleva la aplicación de la Ley de Atención a la Dependencia. Sólo el Instituto Aragonés de Servicios Sociales dispondrá de 233 millones de euros, el 86,8% del total. Uno de los objetivos es incrementar la política de acuerdos con entidades privadas, para lo cual se crearán 4.300 plazas concertadas. En total, el 40% del presupuesto de este organismo se dedicará a personas mayores y el 22%, a discapacitados, en consonancia con la puesta en marcha de la Ley de Dependencia. La dirección general de Familia incrementará su partida en un 19%, con 2,8 millones de euros. La oposición critica el presupuesto, que considera insuficiente.

**Heridos de gravedad cerca de Almodévar**

Dos personas resultaron heridas de gravedad ayer en un accidente en la travesía de Almodévar. Al parecer, el vehículo se salió de la calzada, colisionó contra un árbol y volcó. Los ocupantes fueron trasladados al hospital San Jorge de Huesca.

**Denuncia al delegado del Gobierno**

Varias de las asociaciones de la Plataforma contra la Base de la OTAN en Zaragoza han presentado una denuncia contra el delegado del Gobierno en Aragón, Javier Fernández, por una carga poli-

cial contra algunos de sus miembros que durante el pregón de Fiestas intentaron desplegar una pancarta.

**Escasean los jóvenes agricultores**

El sector agrario aragonés se enfrenta a la falta de relevo generacional. Sólo el 3% de los profesionales son menores de 30 años.

**Un acusado no acude a su juicio en Huesca**

La Audiencia de Huesca suspendió ayer el juicio por secuestro y agresiones a una mujer rumana al no comparecer el procesado ante el tribunal.

**En 2008 habrá 5 fines de semana largos y 4 posibles puentes**

Semana Santa caerá 15 días antes que este año, justo después de San José. San Valero y la Cincomarzada caerán entre semana

CRISTINA PALACIOS  
20 MINUTOS

Año nuevo, festivos nuevos. El calendario laboral para el año 2008 prevé, en Zaragoza, cinco fines de semana largos y cuatro posibles puentes, para los que habrá que solicitar como libre algún día laborable, ya que las fechas festivas caen en jueves o en martes.

Serán en total 14 días distribuidos por el calendario (12 comunes a toda la Comunidad y 2 locales) en los que los zaragozanos cobrarán como si hubiesen trabajado, pero sin hacerlo.

De los puentes establecidos, el más largo (de cuatro días) será el correspondiente a las vacaciones de Semana Santa, que se celebrarán casi una quincena antes que este año (será del 20 a 23 de marzo, justo después del día de San José).

Además, los zaragozanos contarán también con el puente de Reyes (del 5 al 7 de enero), el de la Asunción (del 15 al 17 de agosto), el del Pilar (11, 12 y 13 de octubre) y el de la celebración de la Constitución y la

**Más vacaciones para los niños**

**Conciliar la vida laboral y la familiar no va a ser fácil para muchos padres zaragozanos, ya que el calendario escolar cuenta con más días festivos que el de los adultos. Así, hasta junio, fecha en la que termina el año académico para los más pequeños, habrá dos momentos especialmente complicados. En enero, los niños continuarán sus vacaciones navideñas hasta después de Reyes y se reincorporarán a sus clases el día 8, mientras que sus padres sólo dispondrán de dos días de fiesta (el 1 y el 7). Lo mismo ocurre para Semana Santa, ya que los niños tendrán libre desde el día 15 de marzo hasta el día 24.**

14 DÍAS

festivos habrá en 2008, entre fiestas autonómicas, estatales y locales

Inmaculada (del 6 al 8 de diciembre).

Los que tengan la posibilidad de solicitar como día de fiesta alguno laborable, podrán disfrutar de cuatro fines de semana largos, de cuatro días cada uno. El primero, nada más comenzar el año, ya que Año Nuevo cae en martes. Lo mismo ocurre el 29 de enero, para

San Valero, fiesta sólo en Zaragoza, para el Día del Trabajador (1 de Mayo) y para Navidad.

**2008, peor distribución**

El reparto de festivos del nuevo calendario laboral empeorará respecto al de este año y contará con un puente menos, ya que los días de la Cincomarzada y San Jorge (23 de abril) caen en mitad de semana.

Por otro lado, dos fechas señaladas, el día de Todos los Santos y el de la Constitución, caen en sábado y, por lo tanto, no servirán para prolongar el clásico fin de semana de dos días de los zaragozanos.

meses en situación de desempleo. En este caso están el 26,1% de los parados de la comunidad, y la mayoría (7.565) se concentran en Zaragoza.

**Exclusión social**

Los parados de larga duración son uno de los colectivos con mayor riesgo de exclusión social y más dificultades para lograr empleo. Les siguen, según el informe, los mayores de 45 años, los inmigrantes, las personas de etnia gitana y los reclusos.

**Aragón tiene más de 9.500 parados de larga duración, el 70%, mujeres**

Uno de cada cuatro desempleados sufre esta situación. Un total de 9.531 aragoneses son parados de larga duración, según un estudio elaborado por la CAI y el Instituto Aragonés de Empleo. De ellos, el 59,6% tiene más de 45 y siete de cada diez son mujeres.

En Aragón, además, hay 1.541 mujeres desempleadas que están solas al frente de un hogar. En la cuarta parte de los casos, son menores de 25 años, separadas o divorciadas y con hijos.

Los parados de larga duración son aquellas personas que llevan más de 12



**Nuevos fósiles**

Dinópolis exhibe nuevos fósiles de vértebras y costillas de dinosaurio y de una decena de troncos (en la foto). Los restos, encontrados en una mina de carbón de Estercuel han sido donados por Endesa a la Fundación Museo Paleontológico de Teruel. EFE / F. M.

**El TIEMPO** PREVISIÓN PARA 5 DÍAS EN MÁS DE 2.000 LOCALIDADES DE ESPAÑA Y EL MUNDO EN [www.20minutos.es](http://www.20minutos.es)

**Zaragoza hoy** Máx. hoy, mín. próxima noche

**Previsión para hoy**

	Máx.	Mín.	Sit.
A Coruña	16	6	DES
Alicante	16	4	DES
Albacete	9	-5	DES
Almería	16	9	DES
Ávila	8	-4	DES
Badajoz	16	-1	DES
Barcelona	12	2	DES
Bilbao	10	-1	DES
Burgos	7	-7	DES
Cáceres	13	1	DES
Cádiz	19	13	INT
Castellón	14	2	DES
Ceuta	18	14	DES
C.Real	11	-2	DES
Córdoba	18	2	DES
Cuenca	10	-7	DES
Girona	12	-4	DES
Granada	16	-1	DES
Guadalajara	11	-9	DES
Huelva	20	6	DES
Huesca	6	-5	DES
Jaén	14	5	DES
Las Palmas	22	17	INT
León	7	-4	DES
Lleida	10	-6	DES
Logroño	9	-2	DES
Lugo	13	-4	DES
Madrid	13	-6	DES
Málaga	18	10	INT
Melilla	19	10	DES
Murcia	15	2	DES
Ourense	14	-2	DES
Oviedo	12	2	DES
Palencia	6	-3	DES
Palma	12	0	INT
Pamplona	7	-4	DES
Pontevedra	15	5	DES
Salamanca	8	-6	DES
S.Sebastián	7	-1	DES
Santander	10	5	DES
Segovia	8	-4	DES
Sevilla	20	7	DES
Soria	7	-8	DES
S.C.Tenerife	23	18	NUB
Tarragona	13	2	DES
Teruel	7	-9	DES
Toledo	13	-2	DES
Valencia	14	2	DES
Valladolid	7	-3	DES
Vitoria	6	-6	DES
Zamora	10	-3	DES
Zaragoza	8	0	DES

**Zaragoza mañana** Esta noche: 0° Mañana: 8°/0° Pasado mañana: 13°/5°

**Zaragoza mañana** Tarazona 8°/-4° Zaragoza 8°/0° Calatayud 11°/-1° Mequinzena

**España hoy**

## CARTAS DE LOS LECTORES

Por correo electrónico a [zona20zaragoza@20minutos.es](mailto:zona20zaragoza@20minutos.es)  
Por fax a 976 468 691. Por correo a Independencia, 6, 2.º; 50004 Zaragoza.  
Incluya nombre y dos apellidos, dirección, teléfono, edad y DNI. Los textos que superen **NUEVE LÍNEAS DE FOLIO** serán descartados. ¡No los envíe en mayúsculas! 20 minutos se reserva el derecho de extractarlos.

# ZONA 20

El lugar de encuentro entre los lectores y 20 minutos

### Promocionar el bus sin castigar al coche

Es necesario buscar el equilibrio entre peatones, transporte público, taxi y automóviles particulares. Los autobuses ganan adeptos, se ha puesto en circulación una importante flota de ecobuses, se están instalando más paneles electrónicos en las paradas, se amplían recorridos. Por ahí debería enfocarse el transporte urbano. Con ello se incrementaría muchísimo el uso del bus, y muchos dejarían sus coches aparcados, disminuyéndose el tráfico rodado en la ciudad.

No son buenas estas medidas que se pretenden imponer a la fuerza para limitar el uso del automóvil particular. Si hemos conseguido un Estado de bienestar para que la mayoría de los ciudadanos tengan coche y se les sanciona si lo van a utilizar libremente, apaga y vámonos.

Que conste que yo no uso el coche en la ciudad, utilizo los buses. Aplaudo las mejoras que se están haciendo y

reivindico las que se deben hacer para mejorar el servicio en beneficio de todos.

Lograr esto debe ser una prioridad del Ayuntamiento de Zaragoza, y no la instalación de la pretendida línea de tranvía, que, lejos de proporcionar mejor movilidad causaría el colapso circulatorio.

**Alfredo Domingo Serrano.**

### Los bienes sacros no los conseguiremos

Se han echado a temblar, pero de risa, en la diócesis de Lérida ante la amenaza del presidente de Aragón, Marcelino Iglesias, de denunciar al Tribunal Superior de Justicia de Cataluña la inclusión en el Catálogo del Museo Diocesano de Lérida de algunos de los bienes religiosos del obispado de Barbastro-Monzón.

La DGA todavía no ha catalogado esos bienes como parte del arte aragonés, así que ¿con qué base reclamamos? Esos bienes se encuentran en origen abandonados y olvidados, y ahora pre-

tendemos que nos los entreguen quienes hacen oídos sordos al Vaticano.

El problema se ha agravado porque lleva camino de convertirse en un conflicto político de difícil resolución.

Me temo que pasará como con Gibraltar, que ni soltarán los bienes ni éstos quieren ser aragoneses. Como mucho podemos aspirar a compartirlos, pero en suelo catalán. **Antonio N. P.**

### Sólo le hizo callar

Con respecto a la carta firmada por Ángela publicada el pasado martes, en la que desaprobaba la actuación del Rey en la Cumbre, yo también estoy indignada, pero con todos los que opinan como tú. ¿Debemos permitir que un líder de otro país, que es un tirano por no decir otra cosa, insulte a un compatriota, te caiga mal o bien? Con ello insulta a toda España.

El Rey sólo le hizo callar, no le ofendió. Es increíble que alguien que se llama español opine así. **R. G. L.**



## LECTORES EN BICICLETA

La bicicleta se pone cada día más de moda, los lectores de 20 minutos han querido contarnos su experiencia y nos han enviado fotos de sus escapadas a pedales. Anímate tú también, manda las fotos por móvil, al 690 20 20 20, o por correo, a esta dirección, [zona20@20minutos.es](mailto:zona20@20minutos.es)

También puedes subir tu archivo directamente desde tu ordenador, a través de nuestra web, donde encontrarás asimismo las imágenes enviadas por otros lectores. Todas, en... [www.20minutos.es/zona20](http://www.20minutos.es/zona20)



**EL CAMINO.** José lo hace cada año desde Roncesvalles. Se entrena en la Torre de Hércules a diario.



**«LOS REYES DE LA BICI».** Así dice sentirse en Cincovillas (Segovia) el lector **Rafael Cobos.**



**BURGOS.** Rosa Briones disfrutó del embalse de Arlanzón durante la pasada Semana Santa.



**MADRID.** Marga Segura envía esta foto de su marido, Daniel, el Día de la Bicicleta en Madrid.

# SE ACABO LA NOSTALGIA



EXPO ZARA GOZA 2008



## TARIFA JUNTOS DE MOVISTAR.

Lo más parecido a estar juntos.

Habla con tu país desde

# 9

cent./min.

Apúntate por sólo 1€ en el 4406.

Ven a movistar y llévate este móvil por



Samsung E-570

# 0€



Envía ✉ BIDI al 404.

Descarga la aplicación y captúralo.

Telefónica



[www.movistar.es](http://www.movistar.es)

Promoción "Cuota de alta 1€" válida hasta el 30/11/07. Cuota de alta habitual: 6€ (6,96 IVA Incluido). Establecimiento de llamada: 50 cents. (58 IVA Incluido). Precio min. 15 cents. (17,4 IVA Incluido), precio min. movistar internacional 9 cents. (10,4 IVA Incluido). Tarifas del servicio válidas de lunes a sábado de 20 h. a 8 h., y domingos/festivos todo el día. Válido para llamadas desde territorio nacional. Consultar lista de países disponibles y contratos y tarjetas compatibles en [www.movistar.es](http://www.movistar.es). Tarifas indicadas en minutos pero facturadas en segundos. Coste llamada 4406: 15 cents. (17,4 IVA Incluido). PVPR: 0€. Oferta válida hasta el 30/11/2007. Para nuevas altas con portabilidad de número con un Contrato movistar, Contrato Mi Gente, Contrato Tiempo Libre, Contrato Único 24 horas, condicionado al mantenimiento del alta de la línea en el servicio al menos 18 meses. BIDI: Envío y recepción gratuitos del mensaje. Coste de navegación: 50 cent/ sesión 10 min (58 cent/IVA incluido).

UN DATO

823

**MENORES** inmigrantes saturan los centros de Canarias, el triple de lo acordado con el Ejecutivo, según el Gobierno canario

UNA FRASE

«El trasvase del Ebro habría supuesto más emisiones de dióxido de carbono que 20 plantas desalinizadoras juntas»

**CRISTINA NARBONA**  
MINISTRA DE MEDIO AMBIENTE

UN PERSONAJE

**MANUEL MARÍN**  
PRESIDENTE DEL CONGRESO

Anunció ayer que dejará su cargo y la política tras las generales de marzo de 2008. Está «satisfecho» de su «independencia» y, como Al Gore, dedicará su tiempo a combatir el cambio climático.



PARECE MENTIRA (y no lo es)

**La Iglesia polaca fomenta un anillo casto**

La Iglesia católica de Polonia pretende fomentar la castidad entre las jóvenes polacas y para ello ha promovido la creación del anillo de la castidad, una sortija de plata adornada con una azucena, símbolo de la pureza. El objetivo de la joya es que las chicas puedan presumir de que son vírgenes hasta que lleguen al matrimonio.

# La extorsión etarra ha obtenido este año un botín de 4,6 millones

Según un estudio de la Complutense dirigido por Mikel Buesa. Interior anunció ayer que se centrará en acabar con en el aparato financiero de ETA. **Habría cerca de 2.000 extorsionados**

DAVID FERNÁNDEZ  
20 MINUTOS

Los empresarios vascos y navarros coinciden. Desde junio de este año, mes en el que ETA rompió la tregua, la extorsión de la banda ha sido «incesante», «continua», «un goteo». En lo que llevamos de año, el aparato de extorsión de ETA (GEZI, punta de flecha) ha obtenido de los empresarios 4,6 millones de euros después de enviar ocho oleadas de cartas exigiéndoles el pago del impuesto revolucionario.

Es la principal conclusión del estudio elaborado por la Cátedra de Economía del Terrorismo de la Complutense. «El tamaño medio de cada oleada es de 50 envíos, el doble si es masivo. Por la información que manejamos, acaban pagando el 10% de los extorsionados», explica Mikel Buesa, director del estudio.

En estas remesas de cartas (ver gráfico), ETA ha llegado a pedir desde 400.000 € a grandes empresarios hasta 70.000 a pequeños comerciantes. «Las necesidades de financiación de ETA son acuciantes desde que se desarticuló su último aparato económico en junio de 2006, una operación en la que cayeron Julen Madariaga, fundador de ETA, y el jefe de GEZI, Ángel Iturbe Abasolo», explican fuentes antiterroristas a 20 minutos.

«Entrar a fondo»

El propio ministro de Interior, Alfredo Pérez Rubalcaba, aseguró ayer que las Fuerzas de Seguridad del Estado «van a



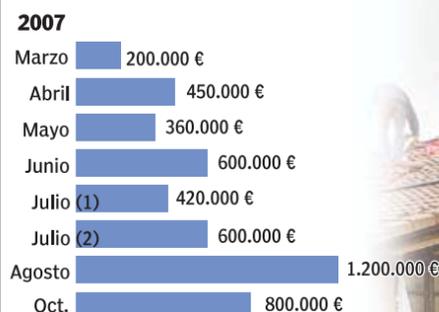
volcarse en entrar a fondo en las finanzas de ETA», ya que reconoció que hay «dificultades» para desarticular su nuevo aparato económico, que sigue funcionando. Francia también se ha volcado en acabar con los canales financieros de la banda y el miércoles realizó su primera operación policial en este sentido interviniendo la contabilidad de cuatro *herriko tabernas* en el País Vasco francés.

«Lo más significativo de la extorsión etarra es su tendencia alcista. ETA necesita cada vez más dinero porque tras la tregua ha empezado una nueva oleada de violencia», señala Buesa. Su estudio también recoge los daños materiales que la *kale borroka* ha provocado este año. Los 459 actos de terrorismo callejero perpetrados hasta octubre han costado 3,6 millones.

GEZI tradicionalmente ha llevado la contabilidad de sus extorsiones en las listas EGUR (leña). Las cartas de chantaje

LA BANDA HACE CAJA

• Oleadas de cartas de extorsión de ETA



• Kale Borroka

2007	nº de actos	Coste
Enero	78	418.000 €
Febrero	43	339.000 €
Marzo	10	34.000 €
Abril	18	97.000 €
Mayo	115	154.000 €
Junio	42	687.000 €
Julio	21	184.000 €
Agosto	43	346.000 €
Septiembre	27	395.000 €
Octubre	62	942.000 €
<b>Total 2007:</b>	<b>459</b>	<b>3.596.000 €</b>
Total 2006:	275	2.990.000 €

Fuente: Cátedra de Economía del Terrorismo (Universidad Complutense de Madrid)



RUBEN GIMENO

## ¿Atentado de REGA en Galicia?

Una bomba explotó ayer en el municipio pontevedrés de Cangas. La explosión destruyó por completo una inmobiliaria y obligó al desalojo de los vecinos del inmueble. No hubo heridos. La Guardia Civil mantiene abiertas dos líneas de investigación: una, que la bomba, compuesta por unos cinco kilos de clorotita, habría sido colocada por el grupo independentista REGA (Resistencia Galega) y la otra, que se trate de un ataque contra el dueño del negocio «por motivos personales del ámbito laboral». Por su parte, el ministro de Interior, Alfredo Pérez Rubalcaba, calificó la explosión de «un rebrote» de grupos radicales independentistas. La Unión Federal de Guardias Civiles aseguró ayer que este atentado «es un salto cualitativo» de REGA, lo que «nos hace sospechar su estrecha relación con ETA».

## Anuncian más arrestos y registros dentro de la «Operación Guateque»

La «Operación Guateque» no ha hecho más que empezar. La Guardia Civil ha anunciado que en los próximos días efectuará una decena de registros y detendrá a más personas relacionadas con la trama de corrupción que el martes salpicó al Ayuntamiento de Madrid, según Europa Press. En ella, 16 funcionarios –técnicos, abogados, arquitectos y aparejadores–

fueron detenidos acusados de cohecho, prevaricación y tráfico de influencias, por cobrar comisiones de entre 6.000 y 30.000 euros.

El Ayuntamiento anunció ayer que, a petición del PSOE, creará una comisión de investigación sobre el caso una vez que el juez Santiago Torres levante el secreto de sumario.

En este sentido, la oposición aseguró que la investi-

gación «será paralela» a la de la adjudicación de «los superchirimbolos, porque parece que la concesión de esta licencia está relacionada».

Para agilizar el proceso de concesión de licencias, Gallardón propuso ayer que sean concedidas por empresas privadas externas al Ayuntamiento, medida que la oposición consideró un «auténtico disparate».

El colectivo de funcionarios públicos Manos Limpias aseguró ayer que este caso está relacionado «con la operación Malaya, a través de Monserrat Corulla y Pablo Valle». I. P. L.



## Valladolid ya tiene AVE

El tren la unirá a Madrid desde el 23 de diciembre, con 13 conexiones diarias por sentido y billetes a partir de 31,5 euros.

20 SEGUNDOS

### Investigan a una ONG catalana

El juez de la Audiencia Nacional Fernando Grande-Marlaska admitió ayer a trámite la denuncia presentada por dos cooperantes contra el presidente de la ONG catalana Global Infantil, Gil Lossada, por presuntos malos tratos a menores, abusos sexuales e intrusismo médico en un centro de acogida de Addis Abeba (Etiopía). La denuncia fue presentada después de que los dos cooperantes viajaran a Etiopía.

### El TC no resolverá las recusaciones

El pleno del Tribunal Constitucional no resolverá sobre la recusación de cinco de sus magistrados en el recurso del PP contra la ley orgánica de esta institución hasta que las partes examinen varios escritos relacionados con el recurso.

### Vendía en la web pasaportes falsos

Un hombre belga de 54 años ha sido detenido en Benidorm (Alicante) por vender pasaportes diplomáticos falsos a través de Internet. El arrestado cobraba por los documentos entre 30.000 y 85.000 euros.

### Dos meses más sin servicio

La línea Anoia-Llobregat de Ferrocarriles de Cataluña, situada en Barcelona, tardará más de dos meses en ponerse en servicio, según el secretario para la Movilidad.

### Seis inmigrantes muertos

Seis inmigrantes que navegaban hacia Canarias el pasado fin de semana murieron al naufragar su embarcación, según la Gendarmería de Marruecos. El resto de sin papeles que iban en la patera están aún desaparecidos.

# El 'ladrillo' evadió 8.600 millones de euros en 2006

El colectivo de técnicos del Ministerio de Hacienda (Gestha) pone al sector de la construcción como **ejemplo del fracaso de la ley antifraude**

J. MESA  
20 MINUTOS

Los principales actores del sector del ladrillo español; es decir, las empresas constructoras e inmobiliarias, evadieron 8.600 millones de euros el año pasado, según los cálculos realizados por el colectivo de Técnicos del Ministerio de Hacienda (Gestha).

Este sector constituye, junto con las profesiones liberales, la gran bolsa de fraude fiscal de nuestro país, según Gestha, que hizo público ayer este dato como prueba del fracaso de la Ley de Medidas para la Prevención del Fraude Fiscal, aprobada hace un año.

Las comunidades donde el ladrillo evade más impuestos son Cataluña, Madrid, Andalucía y Valencia, donde el Fisco deja de ingresar más de 5.000 millones procedentes de la construcción y el negocio inmobiliario.

Con este dinero evadido a la Hacienda Pública el Gobierno podría pagar dos veces el 'cheque electoral', que

FRAUDE EN CONSTRUCTORAS-INMOBILIARIAS		
COMUNIDADES	Nº EMPRESAS	*MILLONES €
Andalucía	49.005	1.392
Aragón	7.931	225,3
Principado de Asturias	4.790	136,1
Canarias	12.602	358
Cantabria	3.323	94,4
Castilla-La Mancha	12.020	341,5
Castilla y León	13.798	392
Cataluña	64.622	1.836
Extremadura	4.035	114,6
Galicia	16.778	476,7
Baleares	10.227	290,5
Comunidad de Madrid	52.054	1.479
Región de Murcia	10.693	303,8
Navarra **	47	1,3
País Vasco **	141	4
La Rioja	1.737	49,3
Comunitat Valenciana	38.295	1.088
Ceuta	258	7,3
Melilla	197	5,5
<b>TOTAL</b>	<b>302.553</b>	<b>8.596</b>

\*Fraude estimado por Gestha \*\* Diferente régimen fiscal al del resto de España

## El alquiler sube un 5,3% en un año

El alquiler de la vivienda en Aragón se encareció un 5,3% en los últimos doce meses, según los datos del Instituto Nacional de Estadística (INE) correspondientes al mes de septiembre. Esta subida es la segunda mayor de España, sólo superada por Cataluña (6%) y está un 1,7% por encima del alza de los precios (IPC).

asciende a 2.650 millones de euros. Este cheque es la suma de lo que costará poner en marcha las promesas electorales del presidente Zapatero: plan de fomento del alquiler (436,5 millones), cheque-bebé (1.556 millones), subida del salario mínimo interprofesional (546 millones), plan bucodental (12 millones) y las ayudas para guarderías (100 millones).

### Falta de ambición

Aunque consideran la ley antifraude un «paso adelante», los técnicos la ven poco ambiciosa porque, en lugar de centrar sus investigaciones en los principales focos de economía sumergida, sigue ejerciendo un mayor control sobre las rentas del trabajo y los asalariados.

Asimismo, Gestha denuncia que las deficiencias organizativas de Hacienda impide investigar a casi el 96% de las empresas que facturan entre 1,8 y 6 millones de euros, que en España suman más de 57.000 sociedades.

Eneko → DICHO A MANO



## FLASH

**Preparan una opa sobre Iberia** → Un consorcio liderado por la sociedad española Gala prepara una opa sobre Iberia a un precio de 3,60 a 3,90 euros por título.

**Auguran la subida de tipos** → El Banco Central Europeo aseguró ayer que podría subir los tipos de interés debido al «notable» aumento de la inflación.

**Webs de aerolíneas engañosas** → La UE ha amenazado con el cierre en cuatro meses de las webs de aerolíneas que engañen a los consumidores.



# operación eco Opel



Consigue hasta **5.000€\*** de ahorro en la Gama Opel

Aprovecha ya la Operación Eco Opel en  
 Corsa, Astra, Zafira y Vectra




\* Oferta válida en Península y Baleares para vehículos en stock matriculados antes del 30/11/07. Descuento promocional de 5.000€ corresponde a Vectra incluido Plan Prever, sólo ventas a particulares. Consumo mixto (l/100km) Emisión de CO<sub>2</sub> (g/km) modelos visualizados: 4,3-10,5/11,9-25,2.

www.opel.es



## A media luz en Zaragoza, sólo algunos edificios

Las farolas del paseo Independencia se colocaron a muy baja intensidad, la práctica totalidad de los centros oficiales clausuraron sus luces, pero la mayor parte de las entidades privadas y los domicilios particulares apenas se apuntaron al paro simbólico para ahorro energético. La fachada de El Corte Inglés de Independencia fue una excepción (foto), porque la mayor parte de los locales comerciales del centro, como se aprecia en la imagen, siguieron con sus luces encendidas. FOTO: FABIÁN SIMÓN

# El apagón ecológico no tuvo tirón ciudadano

El sector público, los partidos y los colectivos sociales secundaron los cinco minutos de desconexión, pero el consumo eléctrico casi no varió

R. A.  
20 MINUTOS

El apagón de cinco minutos convocado para las 20.00 h de ayer por un amplio conglomerado de ONG y entidades quedó finalmente en una declaración de intenciones.

Las instituciones públicas, los partidos políticos y diferentes colectivos sociales manifestaron su adhesión a esta iniciativa que quería concienciar sobre el peligro del cambio climático. 20minutos.es también hizo su propio apagón, pero los ciudadanos decidieron dar la espalda a la convocatoria.

Según los datos aportados por Red Eléctrica de España (REE), gestor técnico del sistema eléctrico, la variación

## Escasa incidencia en Aragón

El apagón de cinco minutos convocado entre las 20 y las 20.05 horas de ayer por organizaciones ecologistas y sindicales para alertar sobre el cambio climático tuvo en Aragón una menor incidencia que en 2006. Según fuentes de ERZ-Endesa, el apagón fue casi «imperceptible» y afectó al 3% de la demanda eléctrica que se registra en esta hora en la comunidad aragonesa, frente al 5% que se estimó el año pasado. En Zaragoza, se apagaron las luces en la zona de Independencia y la Plaza de España, así como en 106 centros municipales. En Huesca, la céntrica Plaza de Navarra y del edificio del Casino, y en Teruel, el ayuntamiento y el Viaducto Viejo también se quedaron a oscuras.

En la curva de demanda de energía entre las 20.00 y las 20.05 h fue prácticamente «inapreciable», con las mismos picos de consumo que en cualquier otro momento. Este termómetro del seguimiento de la convocato-

ria ecologista contrasta con los resultados del anterior apagón, celebrado el pasado 1 de febrero, cuando la curva cayó 1.000 megavatios.

El presidente de REE, Luis Atienza, explicó que una caída de 1.000 megavatios la

manejarían «con una gran normalidad», porque es el equivalente a que se pare una central nuclear, y que el problema sería si fuesen 2.000 o 3.000 megavatios.

Aunque aseguró que comparte el objetivo de concienciar a la población sobre la eficiencia energética, alertó sobre estas iniciativas porque «pueden generar una inestabilidad en el sistema eléctrico que puede tener consecuencias graves».

Esta fallida iniciativa se suma a las que ya se han hecho en otras ciudades europeas para sensibilizar a los ciudadanos y a las administraciones del problema del cambio climático; la última, en París, el 23 de octubre.

## Magia en el bosque

Este año no se cumplió el refrán *Después de los Santos, niscalos todos los años*. El preciado hongo, también conocido como robellón, apenas se está dejando ver en un otoño especialmente seco y templado. Como tampoco abundan los boletos o las barbudas. Pero los buscadores de setas no pierden la ilusión y siguen escudriñando el monte cada fin de semana. También los aficionados a las denominadas setas mágicas, con la *Amanita muscaria* a la cabeza, de potentes y peligrosos efectos alucinógenos. A todos ellos, pero especialmente a estos últimos, no está de más recordarles aquello de que «Hay bus-

cadores de setas viejos, y hay buscadores de setas osados, pero no hay buscadores de setas viejos y osados».

Porque el bosque, tan bellissimo en estas fechas, nos sigue ofreciendo una compleja farmacopea llena de magia. El avellano es el árbol de los hechiceros, pues con sus ramas se hacen las varas de adivinos y zahoríos. El narcótico beleño negro, junto con la belladona y la adormidera, es fundamental en el ungüento utilizado por las brujas para poder volar hacia sus aquelares nocturnos. Julieta empleó un elixir de mandrágora para fingir su muerte, cuya raíz sólo se podía arrancar atando la planta a un perro negro, pues grita como un niño y mata a quien la escucha.

LA CRÓNICA VERDE

blogs20

CÉSAR-JAVIER Palacios



**Contra la esterilidad y la lujuria.** Todo es mágico en el bosque animado. La nébeda alarga la vida, la ortiga aumenta la potencia sexual, mien-

tras la borraja combate la esterilidad y el lúpulo la lujuria. El laurel espanta los rayos de manera tan eficaz como la malva la impotencia. Pero la mejor magia es la que no se ve. La del espíritu henchido de otoño de estos días, caminando sobre un tapiz de olorosas hojas marchitas. Y esa atmósfera decadente donde, como ensalzó Salvador Espriu: «El viento, los bosques / mueren besando la lenta / luz de la tarde».

• SIGUE ESTE BLOG EN [www.20minutos.es](http://www.20minutos.es)

## 20 SEGUNDOS

### En alerta todos los antidisturbios de Madrid por el 20-N

El Ministerio del Interior ha suspendido «todos los permisos» a los antidisturbios del Cuerpo Nacional de Policía en Madrid, en previsión de que puedan producirse altercados en las manifestaciones ultras que se celebrarán este fin de semana en la capital con motivo del 20 de noviembre, aniversario de la muerte de Franco. Todas las unidades estarán «en alerta», según fuentes policiales. La primera de las cuatro marchas autorizadas, organizada por Falange, arrancará mañana desde Génova y concluirá en el Valle de los Caídos. El domingo, la Confederación Nacional de Ex Combatientes homenajeará a Franco y a Primo de Rivera; las otras dos tendrán lugar el día 20, convocadas por Frente Nacional y Falange. «Vamos a garantizar la tranquilidad», dijo Interior.



### Quieren la independencia

Ciudadanos albaneses se manifestaron ayer en la capital Tirana para pedir la independencia de Kosovo dos días antes de las elecciones en esta región. Estos comicios se celebran en medio de la incertidumbre sobre su futuro y las posibles consecuencias de su independencia. FOTO: REUTERS

### Se disfraza de funcionario para fugarse de prisión

Un reo que cumple condena en la cárcel de Figueras (Barcelona) intentó el domingo fugarse disfrazándose de funcionario de prisiones. El intento fue frustrado por un vigilante, que se dio cuenta del engaño.

### Un pez que vive fuera del agua

Estudios científicos han demostrado que el *Rivulus marmoratus*, un pez tropical que vive en manglares de América, puede sobrevivir varios meses fuera del agua, de manera similar a como los animales se adaptaron a la tierra hace millones de años. Respira por la piel en lugar de por las branquias.

### Empleados 'tóxicos'

Una encuesta de la consultora Otto Walter revela que el 90% de los jefes y directivos de empresas entrevistados han tenido empleados «conflictivos, holgazanes e incompetentes». Los empleados dicen que hay jefes «impresentables, irrespetuosos y déspotas».

### Tres réplicas de terremoto en Chile

Tres fuertes réplicas sísmicas sacudieron ayer el norte de Chile durante la visita de la presidenta del país, Michelle Bachelet, a la zona destruida por el terremoto del miércoles, que se cobró la vida de dos personas y provocó numerosos daños.

### El PP responde a los Nobel del PSOE con un nuevo vídeo

El Partido Popular ha recurrido de nuevo a un vídeo para responder al anuncio del PSOE de consultar con tres premios Nobel su próximo programa electoral. Para el PP, las verdaderas eminencias son agricultores, jubilados, padres, etc.

### Los demócratas desafían a Bush

La Cámara de Representantes de EE UU, liderada por los demócratas, ha aprobado un calendario para la retirada de tropas de Irak, desafiando al presidente, George W. Bush, al unir la medida a unos 50.000 millones de dólares de fondos para la guerra.

# El jamón ibérico llega ya a 1.600 millones de nuevos clientes

El sector porcino español ha sumado en los últimos días a **China y Estados Unidos** a la lista de países a los que exporta

R. A.  
20 MINUTOS

Las empresas españolas dedicadas a la producción de jamón ibérico y carne de cerdo tendrán una gran oportunidad de negocio con un nuevo mercado de 1.600 millones de clientes: 1.300 en China y 300 en EE UU.

España y China firmaron ayer un acuerdo que permitirá la exportación de este tipo de carne al país asiático, el mayor mercado del mundo. El acuerdo, que llega tras cuatro años de negociaciones, podría suponer un crecimiento del sector porcino español del 30%, según el Ministerio de Agricultura.

En principio, el acuerdo contempla la exportación de carne fresca y congelada, así como jamón ibérico. No entran el serrano ni otros embutidos porque no tienen una

## El final de la peste porcina

**Bruselas levantó a finales de julio de 2002 las restricciones que aún se aplicaban a las exportaciones de cerdos españoles para evitar la propagación de la peste porcina clásica. Esta enfermedad provocó que 22 países cerraran sus fronteras a los productos derivados del porcino español. Desde entonces las exportaciones se han recuperado. Tras levantarse en 2003 la cuarentena en Japón, el jamón español ha pasado de tener una cuota del 26% al 86% de las importaciones.**

curación de al menos 300 días, condición que sólo cumple el ibérico, aunque su aceptación en China es todavía muy baja, según el secretario de Estado de Comercio, Pedro

Mejía. Por el momento ya hay noventa empresas españolas interesadas en vender carne de cerdo y jamón ibérico en el país asiático, según el Ministerio de Agricultura.

España exportó en 2006 un total de 152.598 toneladas de porcino, el 7,38% de todas las exportaciones de la UE. China es el principal productor mundial de carne de porcino, aunque no puede satisfacer la demanda de su mercado interior.

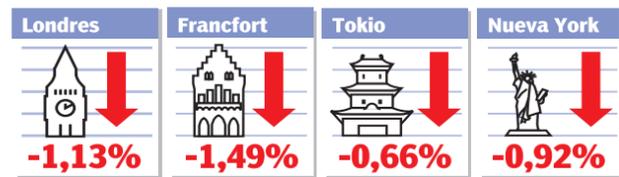
### Exportaciones a EE UU

Por otra parte, la aduana de Nueva York recibió ayer los primeros jamones ibéricos exportados legalmente a EE UU, 300 piezas de la firma salmantina Embutidos Fermín, la única que cumple los requisitos para hacerlo. Se abrirá así la puerta para otros 300 millones de consumidores.



**Inflación.** La Bolsa perdió ayer un 0,53% y cerró en 15.725,80 puntos debido al mal dato de la inflación de la Eurozona, que reavivó el temor a que el Banco Central Europeo suba los tipos de interés.

Nombre	Cierre Eu	Dif.%	Nombre	Cierre Eu	Dif.%
ABERTIS «A»	22,77	-0,18	FERROVIAL	60,75	-1,38
ACCIONA	221,05	-0,50	GAMESA	32,64	-4,34
ACERINOX	19,06	-0,63	GAS NATURAL	42,30	-0,49
ACS	43,00	-0,46	IBERDROLA	11,56	0,26
AG. BARNÁ	27,51	-0,11	IBERIA	3,65	4,58
ALTADIS	49,42	0,16	INDITEX	49,94	-1,21
ANTENA 3 TV	11,31	-0,79	INDRA	19,54	-2,74
B.POPULAR	11,84	-0,92	INM. COLONIAL	3,34	1,83
B.SABADELL	7,05	-0,14	MAPFRE	3,13	0,00
BANESTO	14,41	-0,55	NH HOTELES	14,32	-0,76
BANKINTER	11,11	3,73	REE	39,32	0,74
BBVA	16,87	-0,06	REPSOL YPF	25,66	-1,80
BME	49,49	-1,90	SACYR VALLE	29,47	-1,21
BSCH	14,74	-0,54	SOGECABLE	26,80	-2,58
CINTRA	11,47	-1,04	TELECINCO	18,32	-0,33
ENAGÁS	19,44	-0,61	TELEFÓNICA	22,61	-0,79
ENDESA	36,85	0,03	UNIÓN FENOSA	45,71	0,86
FCC	59,70	-1,32			



## Marruecos dice que la crisis con España ya ha pasado

Aunque insiste en «discutir» sobre Ceuta y Melilla. El Gobierno marroquí considera que las relaciones con España «han pasado una crisis» y espera que los españoles «nos den la mano» para su recuperación, según dijo ayer el ministro de Comunicación, Jalid Naciri, aunque insistió en «discutir» sobre Ceuta y Melilla. El Ministerio de Exteriores español expresó su deseo de que las relaciones con Marruecos logren el «máximo nivel» de cooperación y entendimiento.

→ **Venezuela.** El ministro de Exteriores, Miguel Ángel Moratinos, aseguró ayer que, más que «gestos», son necesarias gestiones para reconstruir la relación con Venezuela y recalcó que «lo último que debe hacerse» es llamar a consultas al embajador en Caracas.

## La mayor huelga ferroviaria

Millones de viajeros se vieron afectados ayer por la mayor huelga ferroviaria en la historia de Alemania. Ésta afectó especialmente al este del país, donde sólo circularon un 10% de los trenes. Los sindicatos tienen previsto finalizar las protestas el próximo sábado. Los huelguistas piden a la ferroviaria Deutsche Bahn un convenio colectivo propio para maquinistas, revisores y personal de servicio.

FOTO: EFE



## Mercedes de la Merced → COM.PUNT@ Nefasto y peligroso

No contento con su pretensión de ser presidente vitalicio de Venezuela, Chávez aspira a ser el único referente en el continente iberoamericano. Esta vez ha asestado un golpe mortal a la cumbre de presidentes, donde ha hecho gala de su incontinencia verbal, de sus provocaciones, mentiras e insultos. No quiere asumir declaraciones que exigen respeto a los derechos humanos, libertad de información o lucha contra la pobreza. Tampoco le gusta que España lidere este foro y demuestre además que gran parte del dinero que se destina a cooperación tenga como destinatarios a los ciudadanos iberoamericanos. La situación de pobreza a la que ha llevado a los venezolanos, su intención de acabar con el derecho a la propiedad privada, el cierre de medios de comunicación, la detención y encarcelamiento de políticos de la oposición, el desprecio, en definitiva, a las reglas lo convierten en uno de los personajes más nefastos y peligrosos en el mundo. Su última amenaza, al más genuino estilo chulesco y bravucón, se dirige ahora a las empresas españolas. No lo podemos consentir.

## FLASH

**Irán sigue en la carrera nuclear →** El OIEA certificó ayer que Irán ha terminado de instalar casi 3.000 centrifugadoras nucleares.

**Nuevo primer ministro en Pakistán →** El actual presidente del Senado paquistaní, Mohammedmian Soomro, será el primer ministro del Gobierno interino del país.

**Autorizan extraditar a Abú Hamza →** Un tribunal británico autorizó ayer la extradición a EE UU del clérigo radical islámico Abú Hamza.

**Privilegios EURO 6000**

## Descuentos instantáneos

Solicítalos al comprar, en los establecimientos adheridos, con las Tarjetas EURO 6000 de tu Caja de Ahorros.

<b>CINESA</b> Día del espectador De lunes a jueves no festivos + 2x1 Menú gigante (Todos los días)	<b>JAZZTEL</b> Hasta un <b>-12%</b> permanente y acumulable en la cuota mensual	<b>HUSA HOTELES</b> <b>-10%</b> sobre el mejor precio disponible	<b>VIAS MARSANS</b> <b>-5%</b> acumulable en paquetes vacacionales
<b>PC CITY</b> Computer Superstore <b>-2%</b> en todos los productos, excepto en rebajas y en Web (Código EMP2)	<b>The Phone House</b> La comunicación a tu estilo. Hasta <b>-20%</b> en cualquier NOKIA con contrato* <b>5€</b> descuento en prepago <b>-10%</b> en accesorios *Imprescindible presentar el cupón con la oferta en The Phone House. Oferta válida hasta el 31.01.08		

...hay muchos más descuentos y ofertas, infórmate en [www.euro6000.com](http://www.euro6000.com)

No olvides suscribirte a nuestra Newsletter. Regalamos móviles NOKIA N95 y 2.000 entradas de cine.

AHÍ QUEDA ESO

«Los malos resultados se deben a un problema técnico». LAPORTA. PRESIDENTE DEL BARCELONA

«Raikkonen y Massa son mejores que Alonso y Hamilton». M. SCHUMACHER. EX PILOTO

LA FOTO  
A PUÑETAZOS EN BRASIL

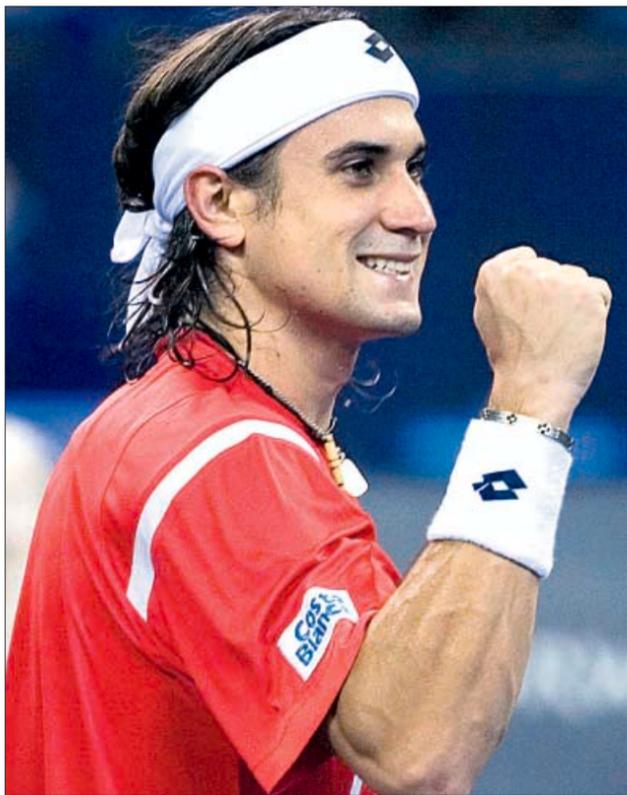
Los jugadores de la selección brasileña Julio César y Robinho bromean en un entrenamiento de preparación de cara al partido contra Perú.

LA CARA  
MARÍA DE LA PEÑA

La presidenta de la Real Sociedad presentó su dimisión «irrevocable» del cargo y anunció elecciones para el 3 de enero.

LA ANÉCDOTA  
GÓMEZ MARCÓ UN GOL... CON EL PENE

El jugador del VfB Stuttgart Mario Gómez, de origen español, consiguió un tanto con sus genitales, según el diario alemán Bild.



David Ferrer (izquierda) y Rafa Nadal celebran sus respectivas victorias en la jornada de ayer.



REUTERS

# ¡Vaya par de maestros!

David Ferrer y Rafa Nadal ganaron sus dos partidos y se clasificaron para semifinales del Máster de Shanghai

RAÚL R. VEGA  
20 MINUTOS

La historia, vaya de antemano, empieza bien y termina mejor. ¿Cuándo? A las nueve de la mañana hora española, más o menos. ¿Dónde? En los pasillos del Qi Zhong de Shanghai, escenario del Máster de Tenis. ¿Quién? Dos tenistas españoles, David Ferrer y Rafa Nadal, momentos antes de comenzar la tercera jornada del torneo. Si ambos ganan, pasan a semifinales, mañana. ¿Qué? «Mucha suerte, tío».

Nadal fue el primero en salir a pista, frente a su gran imitador, Novak Djokovic, número tres mundial y de turismo en China, pues llegó a Shanghai hastiado de tenis y con ganas de embolsarse los 100.000 euros antes de irse a casa.

El mallorquín necesitaba ganar lo más fácilmente posible para aumentar sus posibilidades de llegar a semifinales. Jugó un gran tenis y logró su objetivo (6-4 y 6-4). «Creo que cada día estoy mejor», avisó Nadal. Y rápido para los ves-

Sus rivales:  
Roddick y...

Ferrer y Nadal han pasado a semifinales como primero y segundo de grupo, respectivamente, lo que les emparejará en orden inverso con el primero y el segundo del otro grupo. Uno de sus rivales será Roddick, hijo. El otro se conocerá hoy: si Ferrer gana al propio Roddick, también pasará. Si pierde, las opciones de González, que juega contra Davydenko, aumentan.

tuarios, pues del partido de su amigo Ferrer ante Gasquet dependería su continuidad.

Al alicantino, el mejor jugador del torneo sin discusión, le bastaba con ganar para jugar este fin de semana. Se pasó: ventiló al francés en un partido perfecto (6-1 y 6-1) y le dio el billete a Nadal. El domingo pueden verse en la final y dejarlo todo en casa. A Gasquet sólo le quedaron dos cosas: reconocer que «Ferrer puede ganar el torneo» y que «no soy gay». Cosas del galo.

## Hamilton sabrá hoy por fin si es campeón de F-1 en los despachos

**Sentencia aplazada.** Lewis Hamilton y McLaren aún esperan sentencia para saber si el británico se lleva el Mundial 2007 en los tribunales. El fallo del Tribunal de Apelación de la Federación Internacional de Automovilismo (FIA) se pospuso ayer hasta hoy, debido al traslado de última hora de la reunión del Comité de Apelación de París a Londres, por culpa de las huelgas que vive la capital francesa.

Ian Mill, abogado de McLaren, defendió ante los

cuatro jueces de apelación que «la violación de esta norma tuvo un efecto en la mejora del rendimiento de los BMW y los Williams» y recordó los 26 antecedentes en los que, tras una descalificación, ha habido una posterior recalificación, lo que le daría el título al pupilo de Ron Dennis.

Nigel Tozzi, abogado de Ferrari, acusó a McLaren de ser unos «descarados hipócritas desprovistos de toda integridad». «Hamilton no quiere ganar así», recordó Tozzi.



Ferrari manda los tres días

El brasileño Felipe Massa marcó el mejor tiempo en la tercera y última jornada de entrenamientos libres que se han celebrado en Montmeló. Ausente Schumacher, Massa logró un crono de 1:21.044. De la Rosa, sexto. FOTO: REUTERS

20 SEGUNDOS

Schuster, correcto con el Real Zaragoza

Bernd Schuster, entrenador del Real Madrid, aseguró que el Real Zaragoza «tiene capacidad» para «volver donde tiene que estar» y situarse entre los seis primeros equipos de la clasificación de la Liga. El alemán, que ofreció una charla sobre *Liderazgo y objetivos en el fútbol profesional y la empresa*, reconoció que a los blanquillos los resultados «ahora no le acompañan tanto», pero subrayó que el equipo, pese al pinchazo en la Copa del Rey frente al Pontevedra, cuenta con «un gran entrenador y una gran plantilla».

Por la segunda plaza en la LEB

El CAI Zaragoza de baloncesto recibe hoy al Alicante Costa Blanca en un partido en el que buscará un triunfo que les colocaría en la segunda posición de la tabla, en detrimento del equipo alicantino.

El límite está en 8.000 ciclistas

La Quebrantahuesos, de Sabiñánigo (Huesca), la mejor marcha cicloturista de España que el próximo 21 de junio cumplirá dieciocho ediciones, tendrá limitada su participación a 8.000 ciclistas. Su hermana, la Treparriscos, sigue con 1.500.

Acusado de homicidio

El policía que disparó al seguidor del Lazio Gabriele Sandri, causando su muerte cuando este se encontraba en una área de servicio de Arezzo (Toscana, centro de Italia), habría sido ya acusado de homicidio voluntario, según ha informado el abogado defensor de la víctima.

SIGUE ESTOS EVENTOS EN EL...



MULTIMARCADOR DE 20minutos.es

→ FÚTBOL

**SELECCIONES.** Sigue mañana al detalle en nuestra web el España-Suecia, además del resto de resultados internacionales, incluidos los duelos que se disputan en América. También puedes seguir Segunda, Segunda B, Tercera. ➤ **Clasi. Eurocopa: España-Suecia (mañana, 22.00 h; TVE)**

**FÚTBOL SALA.** España tratará de revalidar el Campeonato Europeo. Entérate de los partidos en Portugal en *20minutos.es*. ➤ **España-Ucrania (mañana, 15.00 h; en Telecinco Sport)**

→ OTROS DEPORTES

**TENIS.** Rafa Nadal y David Ferrer jugarán mañana las semifinales. Conéctate a la web para seguir ambos partidos en directo, punto por punto. La final será el domingo.

**BALONCESTO.** Mañana y el domingo la ACB no para. Desde nuestra web



Rudy, del DKV Joventut. ARCHIVO

puedes estar al tanto de todos los marcadores al instante y también seguir los mejores duelos de la jornada. ➤ **TAU-Unicaja (mañana, 20.00 h)**. ➤ **Granada-Barcelona y Real Madrid-Bilbao (domingo, 12.30h)**.

**FÓRMULA 1.** Lo último sobre el futuro de Fernando Alonso, día a día, y los resultados de los entrenamientos de las escuderías en esta pretemporada.

**BALONMANO.** La liga Aso-bal al completo. Partidos, clasificación y próximas jornadas. Este fin de semana también está el Rally de Irlanda, entre otras citas deportivas destacadas. Recuerda que en *20minutos.es* también puedes dar tu opinión, crear tu lista de favoritos o votar.

ESPAÑA-SUECIA ▶ MAÑANA NOS JUGAMOS LA EUROCOPIA

# Aragonés se la juega con Villa en punta

El seleccionador apostará mañana por **un único delantero** contra Suecia en el Bernabéu

ISABEL SÁNCHEZ  
20 MINUTOS

Más vale malo conocido que bueno por conocer, debe de pensar Luis Aragonés, que repetirá mañana contra Suecia en el Santiago Bernabéu (22.00, TVE) el mismo sistema (4-5-1) que dio buenos resultados contra Dinamarca (1-3).

Sólo cambian algunos nombres. Vuelven Carles Puyol, en detrimento de Albiol, e Iniesta por Joaquín, en la banda derecha. Y en la delantera, la responsabilidad queda en manos de David Villa, sustituto de Raúl Tamudo. El Guaje estará solo en punta, pero contará con el apoyo de Cesc Fàbregas en el centro del campo.

Casillas, Sergio Ramos, Puyol, Marchena, Capdevila, Albelda, Iniesta, Xavi, Cesc, Silva y Villa buscarán la victoria que dé a España el pase

## ¿Pitará el estadio blanco a Luis?

**Aragonés ya no tiene seguro ni el apoyo del público en casa. Mañana, el Santiago Bernabéu juzgará el juego de los hombres de Luis, y lo más importante, si España echa de menos al capitán del Real Madrid, Raúl González, el hombre más efectivo.**

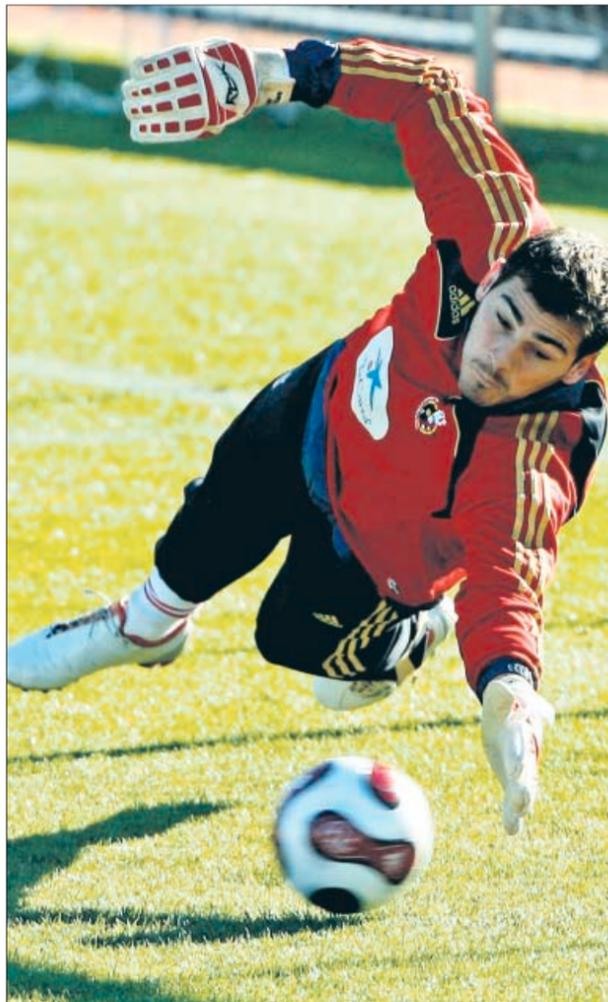
automático para la Eurocopa 2008. Un empate, incluso una derrota, sería suficiente para los de Luis si Irlanda del Norte y Dinamarca empatan.

SIGUE MAÑANA EN DIRECTO EL ESPAÑA-SUECIA EN EL

MULTIMARCADOR

DE 20 minutos.es

<http://multimarcador.20minutos.es>



## «No me quiero ir del Madrid»

«Cómo me voy a ir si tengo aquí mi familia, mis amigos y encima juego en el Madrid», aseguró el portero madrileño en Telemadrid después de que se especulara con su marcha al Tottenham de Juande Ramos.

J.C.H./EFE

## 20 SEGUNDOS

### Lissavetzky no quiere más «dudas sobre el deporte español»

La III Conferencia Mundial Antidopaje, la que busca un nuevo código, se inició ayer en Madrid con la petición de Jaime Lissavetzky, secretario de Estado para el Deporte, de que Pat McQuaid, presidente de la Unión Ciclista Internacional, «no lance sombras de duda sobre el deporte español». Richard Pound, presidente saliente de la Agencia Mundial Antidopaje (AMA), se reafirmó en su llamada hacia la unidad, en que «el dopaje es un fenómeno mucho más generalizado de lo que se imagina», que afecta «a cuerpos y almas». El cannabis seguirá siendo sustancia prohibida y se vigilarán los suplementos nutricionales.

### Ucrania, primer rival en el fútbol sala

La selección española de fútbol sala, vigente campeona e integrante del grupo B, debuta mañana en el Europeo de Portugal, que comienza hoy, enfrentándose a Ucrania.

### Jorge Lorenzo, noveno en Sepang

El piloto mallorquín Jorge Lorenzo marcó el noveno mejor tiempo en la sesión de entrenamientos de MotoGP que se disputa en el circuito de Sepang (Malasia).

### Pleno de derrotas españolas en la NBA

Los Memphis Grizzlies, en los que Gasol anotó 16 puntos, cayeron 102-99 ante los Milwaukee Bucks. Denver Nuggets venció a Portland (110-93) y Utah Jazz derrotó a los Toronto Raptors (88-92).

### Valverde: Juegos, Tour y Vuelta

Alejandro Valverde, que el domingo correrá en el Critterium de Murcia contra un coche, disputará el Tour, la Vuelta y los Juegos de Pekín en 2008.

LIQUIDACIÓN TOTAL POR CAMBIO DE EXPOSICIÓN

descuentos hasta **50%**



El Rincón del Sofa

COMPRA HOY Y PAGA EN 2008



Ctra. Logroño, km. 8,300  
Polígono El Olivar - Tel. 976 784 505  
(por vía de servicio salida 246)





# VOTAR POR LA MÚSICA TIENE PREMIO



Los músicos Avril Lavigne, Marc Anthony, Paulina Rubio, Bruce Springsteen, El Canto del Loco, Luciano Pavarotti y Rod Stewart (de izquierda a derecha y de arriba abajo).

ARCHIVO

**Tú decides en los Premios Amigo** de este año. Elige al cantante o grupo que merece el galardón '20minutos.es Amigo del Público' y podrás ganar una entrada doble para la gala de entrega. **R.R.**

El mundo de la música está de enhorabuena. Tras cuatro años de *impasse*, vuelven los Premios Amigo. Para celebrarlo, 20minutos.es ha decidido aportar su granito de arena a esta gran fiesta con un galardón propio, del que tú puedes ser protagonista.

El premio '20minutos.es Amigo del Público' se concederá por votación popular al artista más aclamado entre la lista de intérpretes -facilitada por Promusicae- que cuentan con certificado de oro o platino en cualquiera de sus categorías (álbum, *single*, canción o tono). Entre los aspirantes hay grupos y solistas de la talla de Bruce Springsteen, Miguel Bosé, The Fray o Juanes.

Si quieres votar por ellos o por cualquiera de los otros 104 candidatos, sólo tienes que enviarnos un SMS siguiendo las instrucciones que detallamos en esta misma página. El plazo para hacerlo termina el lunes 26, a las 12.00 horas.

**Tu opinión tiene premio**  
Por si no tienes claro tu dictamen, en el especial Premios Amigo de 20minutos.es puedes ver los videoclips de algunas de las canciones seleccionadas. Además, entre todos los que nos envíen SMS, sortearemos 25 entradas dobles para asistir a la gala de los Premios.

El evento tendrá lugar el próximo día 27 en el madrileño

Circo Price. Allí se darán a conocer los ganadores de todas las categorías, incluida la de Amigo del Público. Una representación de 20minutos hará entrega de este galardón. ¡Participa!



**ELIGE A TUS FAVORITOS.** Para votar por alguno de los nominados al premio Amigo del Público sólo tienes que enviar un SMS al 5885 con el siguiente texto:

## 20MINcódigo [espacio] AMIGO

Por ejemplo, 20MIN1 [espacio] AMIGO para AC/DC, de acuerdo con este listado:

- |                                       |                                      |
|---------------------------------------|--------------------------------------|
| 1 AC/DC                               | 55 Juan Luis Guerra                  |
| 2 Alejandro Fernández                 | 56 Juanes                            |
| 3 Alejandro Fernández y Beyoncé       | 57 Julieta Venegas                   |
| 4 Alejandro Sanz                      | 58 Kiko & Shara                      |
| 5 Andy & Lucas                        | 59 La Mala Rodríguez                 |
| 6 Antonio Carmona                     | 60 La Quinta Estación                |
| 7 Aventura                            | 61 Linkin Park                       |
| 8 Avril Lavigne                       | 62 Los Lunnis                        |
| 9 B. S. O. Gladiator                  | 63 Luciano Pavarotti                 |
| 10 B. S. O. High School Musical 2     | 64 Lucky Twice                       |
| 11 Banghra                            | 65 Mago de Oz                        |
| 12 Beyoncé                            | 66 Malu                              |
| 13 Beyoncé Feat. Shakira              | 67 Maná                              |
| 14 Bob Sinclair   World, Hold On      | 68 Maná y Juan Luis Guerra           |
| 15 Britney Spears                     | 69 Manuel Carrasco                   |
| 16 Bruce Springsteen                  | 70 Marc Anthony                      |
| 17 Calle 13                           | 71 Marea                             |
| 18 Camela                             | 72 María Carrasco                    |
| 19 Chayanne                           | 73 María Dolores Pradera             |
| 20 Chenoa                             | 74 Marta Sánchez                     |
| 21 Conchita                           | 75 Meat Loaf                         |
| 22 Coti                               | 76 Melendi                           |
| 23 Daddy Yankee                       | 77 Miguel Bosé                       |
| 24 Dani Mata                          | 78 Miguel Bosé y Paulina Rubio, Nena |
| 25 Danny Elfman                       | 79 Mika                              |
| 26 David Bisbal                       | 80 Natasha Bedingfield               |
| 27 David Guetta, Love Don't let me go | 81 Nelly Furtado                     |
| 28 David Tavaré, Hot summer night     | 82 Nena Daconte                      |
| 29 Depeche Mode                       | 83 Norah Jones                       |
| 30 Diego Martín                       | 84 Operación Triunfo 2006            |
| 31 DJ Sander Kleinenberg              | 85 Pasión Vega                       |
| 32 Don Omar                           | 86 Paulina Rubio                     |
| 33 Dover                              | 87 Perezza                           |
| 34 El Arrebato                        | 88 Pignoise                          |
| 35 El Barrio                          | 89 Quijano                           |
| 36 El Canto del Loco                  | 90 Raphael                           |
| 37 El Koala                           | 91 Rbd                               |
| 38 El Sueño de Morfeo                 | 92 Ricky Martin Feat. La Mari        |
| 39 Enrique Iglesias                   | 93 Rihanna                           |
| 40 Europe                             | 94 Rocio Dúrcal                      |
| 41 Fito & Fitipaldis                  | 95 Rocky Bso                         |
| 42 Fofito                             | 96 Rod Stewart                       |
| 43 George Michael                     | 97 Sfdk                              |
| 44 Gloria Estefan                     | 98 Shaila Dúrcal                     |
| 45 Green Day                          | 99 Shakira                           |
| 46 Hanna                              | 100 Shakira Feat. Alejandro Sanz     |
| 47 Haze                               | 101 Snow Patrol                      |
| 48 Henry Mancini                      | 102 Sopa de Cabra                    |
| 49 Héroes del Silencio                | 103 Soraya                           |
| 50 Holly Dolly                        | 104 Take That                        |
| 51 Jamie Cullum                       | 105 Tata Golosa                      |
| 52 Jarabe de Palo                     | 106 The Fray                         |
| 53 Jennifer Lopez                     | 107 Tokio Hotel                      |
| 54 José de Aguilar                    | 108 Wisin & Yandel                   |

COSTE DEL MENSAJE: 0,90 € + IVA (TODAS LAS OPERADORAS). CONSULTA LAS BASES LEGALES EN WWW.20MINUTOS.ES/BASES\_AMIGO

## top 20

Dwomo se despide de la lista con una nueva victoria

Convenció su versión de 'Un velero llamado libertad'. A *sailboat called freedom* ha vuelto a triunfar. Cuatro semanas después de subirse a lo más alto del cajón y pese a haber coqueteado con el abandono por falta de votos en los últimos Top 20, Dwomo ha conseguido su segunda victoria en la lista de 20minutos.es



El dúo madrileño Dwomo se va del Top por la puerta grande.

El triunfo se lo ha otorgado su adaptación del tema de Perales *Un velero llamado libertad*. Con todo, el dúo madrileño ha abandonado esta semana el Top por cumplir diez semanas en lista.

El segundo en discordia ha vuelto a ser el grupo madrileño La Última Apuesta. Y el tercer puesto ha sido en esta ocasión para Greta.

La lista del Top 20 de 20minutos.es recibe esta semana siete nuevas entradas por otros tantos abandonos. Llegan los extranjeros Kylie Minogue, Ocean Colour Scene, Gorillaz y Alizée, y las estrellas nacionales Mago de Oz, Mojinos Escozíos y Luz. **J. M. M.**

**Vota por tu favorito de esta semana en...**  
[www.20minutos.es](http://www.20minutos.es)

## 20 SEGUNDOS

### El Prado abre sus puertas al cine

Por primera vez, el Museo del Prado ha programado un ciclo de cine. Está relacionado con la muestra *El siglo XIX en el Prado*. Comenzará el 17 y terminará en abril.

### Primera muestra de Robert P. Napper

El Museo Nacional de Arte de Cataluña acoge por vez primera en España una selección de 124 fotografías de Napper, uno de los padres del fotodocumentalismo.

### El manager de Melendi, ajeno al lío del avión

Daniel González, de la oficina de promoción musical de Melendi, aseguró ayer que el incidente en el avión tras el cual el músico fue detenido y llevado a declarar a los juzgados «no pudo ser tan trascendente cuando el manager de ruta del cantante iba dormido a su lado y sólo se despertó al sentir el frío de las esposas».

### Julián Hernández → LAVAR LA LAVADORA

#### Y yo me callo

Poetas, lo que se dice poetas, pocos hubo y hay en el planeta. Si hay quien pregunta por el silencio, también habrá quien pregunte por el griterío. Es así que el poeta Manuel M. Romón proclamaba, años ha, un «¡Y yo me callo!» que musicaba, a la sazón, un grupo de rock vigués. Wittgenstein decía: «de lo que no se puede hablar, mejor es callarse». Lo inefable en la matemática es la matemática de lo inefable. Como aquel profesor alemán exiliado en Vigo que emergía del agua en la playa, puño en alto, y gritaba «¡Ho-Chi-Min!» en 1968. Otro lema: «¡Cállese, el enemigo escucha!». Viene del París de la resistencia. El silencio, mírese por donde se mire, es un viejo afán en las conversaciones de los viejos. El griterío es tal que más de uno hemos tomado la decisión de Romón: «¡Y yo me callo!». Er... ¿Y qué hace uno escribiendo? Ah, ya: rellenar quiénelas para saber quién invita a las cañas a la chita callando...

julian@discosdefreno.com

### Una película suiza, premiada en Málaga

La película suiza *Marmorera*, de Markus Fischer, ganó ayer el premio al mejor largometraje en la decimoséptima edición de la Semana Internacional de Cine Fantástico de Málaga, según se dio ayer a conocer.

### Manuscritos de Antonio Machado

La editorial de la Universidad de Granada (UGR) ha publicado unos manuscritos que Machado escribió en Baeza (Jaén), que muestran la influencia de la filosofía en su obra.

### Entrada prohibida a Nacho Cano

La actual dirección del musical *Hoy no me puedo levantar* prohíbe la entrada a su creador y director artístico, Nacho Cano, al Teatro Movistar, por mostrar éste su desacuerdo con la nueva línea, según una carta del músico.

### Megan Fox hará de 'cheerleader'

La actriz de *Transformers*, Megan Fox, protagonizará *Jennifer's body*, donde interpretará a una cheerleader cuyo cuerpo será poseído por un ente diabólico.

 Y EN [www.20minutos.es](http://www.20minutos.es)

LAS ÚLTIMAS NOTICIAS DE TODOS LOS PERSONAJES DEL MUNDO DEL CORAZÓN: FOTOGALERÍAS, VÍDEOS, ANÉCDOTAS...

# Gente

ARIES	TAURO	GÉMINIS	CÁNCER	LEO	VIRGO	LIBRA	ESCORPIO	SAGITARIO	CAPRICOR.	ACUARIO	PISCIS
Durante el día de hoy te va a costar entender los sentimientos de los demás, bien porque no los saben demostrar o porque no te satisfacen.	<b>Ten cuidado si te otorgan un préstamo o manejas bienes ajenos, puedes tener despistes con el dinero. Céntrate en lo que haces.</b>	El trabajo y la diversión se combinan para que pases unos momentos que serán agradables. Además, las dudas se irán disipando.	<b>Aprovecha que los astros te apoyan para llevar a cabo aquello que has dejado. Basta ya de preocupaciones, llantos o quejas.</b>	<b>HORÓSCOPO AMALIA DEVILLENA</b> Todo en tu vida amorosa ha vuelto a su cauce. Estás en un momento de calma; proyéctala hacia tus seres queridos.	<b>Alguien muy cercano te necesita. Olvida los rencores, es mejor que perdones. Acércate a tu familia, en el fondo lo deseas.</b>	Te obsesionarás con el trabajo y las conquistas materiales. Tus ambiciones pueden ser desmedidas. Vivirás momentos tensos.	<b>Necesitarás un mayor acercamiento a tu pareja, ya que hoy sentirás que precisas más afecto. En lo laboral pueden llegar problemas.</b>	Día muy feliz. Te sentirás contento junto con tu pareja, familiares y amigos, pese a que tu tendencia a preocuparte reaparecerá.	<b>Te alegrarás finalmente, ya que has pasado por tiempos muy difíciles. Aprovecha la tarde para decorar o hacer cosas útiles.</b>	Complicaciones en tu trabajo, por lo que debes estar muy pendiente. Aléjate del peligro. Escucha y atiende a tu pareja.	<b>Te encuentras en una fase de buen uso de tu dinero. Sólo con un poco más de esfuerzo lograrás la meta que te has trazado.</b>

## ¿DÓNDE VIVE LA INFANTA ELENA?

La casa que compartía con Marichalar antes de su último cambio parece ser la nueva residencia de la duquesa de Lugo. Pero no se descarta que resida en la Zarzuela. R.R.

Aunque la infanta Elena intenta dar una apariencia de normalidad a su vida —se la vio sonriente el martes al recoger a sus hijos del colegio—, lo cierto es que ni el comunicado de la Casa Real confirmando su separación ni su calmada actitud han logrado que cesen los rumores.

También los Reyes tratan de que el hecho pase lo más inadvertido posible y continúan, por ello, con sus agendas. Sin embargo, las informaciones, opiniones y es-

### No quedó más remedio

La Casa Real se vio obligada, al parecer, a confirmar la separación de los duques de Lugo después de que los medios supieran que la infanta no había vuelto a casa. Ante la llamada del periódico *La Vanguardia*, Zarzuela optó por hacerlo público aunque fuera apresuradamente. Querían evitar que el tema recibiera un tratamiento indecoroso.

peculaciones siguen circulando estos días. La última: ¿Dónde vive realmente la infanta?

Por un lado, se ha comentado que Elena ha vuelto a la Zarzuela, y por otro, que ha regresado al hogar que compartió con el duque de Lugo antes de mudarse al madrileño barrio de Salamanca.

Lo único que parece claro es que el anuncio de la separación se precipitó tras abandonar la infanta el domicilio conyugal.



### DE TODO CORAZÓN **blogs20**

MARTA Cibelina

## El Rey, como Mick Jagger

Anteayer, en un hotel de la madrileña calle Goya, había tal jaleo de cámaras que creí que iba a llegar la Reina. Un equipo de la televisión alemana estaba esperando a Carmen Enríquez, la escritora y periodista que ha cubierto durante décadas las actividades de la Casa Real para TVE. La reportera ha escrito un libro, políticamente correcto, desde la perspectiva de una mujer que conoce muy bien al Rey. Su aparición en el mercado no podía ser más oportuna. El Rey, tras la bronca con Hugo Chávez, ya es más famoso que Mick Jagger. Le faltó un 'cojones' o un 'coño' detrás de tan contundente frase para que en medio mundo se hicieran monárquicos. Sobre el tema de la separación ducal, Carmen no se moja cuando le preguntan. A pesar de ello, el libro promete convertirse en todo un *best seller*. Me están dando ganas de hacer una biografía sobre Froilán desde la distancia. Todo lo que se escriba en estos momentos tiene venta asegurada.

'Luis Alfonso, un príncipe a la espera' es el título del libro que José Apezarena ha escrito para la editorial Plaza y Janés. Aún no me lo he leído, pero pienso devorarlo. Me cae bien Luisal. Y el hecho de que José Apezarena, muy respetado en Casa Real y biógrafo del Príncipe Felipe —ha escrito dos libros sobre él— haya decidido 'cambiarse de bando' no puede resultar más significativo. En Zarzuela, donde han sido muy poco generosos con él, provoca sarpuillidos que se le nombre a Luis Alfonso como duque de Anjou o con el título de alteza real.

● SIGUE ESTE BLOG EN [www.20minutos.es](http://www.20minutos.es)

### NICOLE KIDMAN

#### PADECIÓ CÁNCER DE PIEL

La actriz, que acaba de cumplir 40 años, ha confesado en la revista *Marie Claire* que padeció cáncer de piel en una pierna. Es la razón que esgrime Kidman para asegurar que jamás ha usado el botox.

### JENNIFER LÓPEZ

#### RIESGO DE ABORTO

La cantante se ha tomado una pausa en su carrera artística por prescripción médica. Tras confirmar su embarazo la semana pasada, López tuvo que acudir a un hospital ante un riesgo de aborto.

### PETROKVA

#### HA SIDO ELEGIDA CHICA INTERVIU



Valeria Petrokva, 20 años, es la nueva Chica Interviu. Fue elegida el miércoles por un jurado del que formaba parte Pipi Estrada.

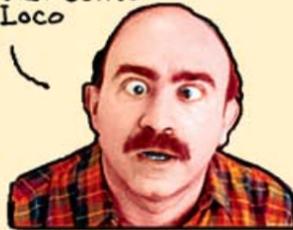
## El Desternillador NUESTRA SECCIÓN DIARIA DE HUMOR

### Refranero cinematográfico II

Sé que mi credibilidad (entre otras cosas) está muy mermada, pero prometo que ésta es la última entrega de la bolsa de los refranes peliculistas.

Y no olviden que si no van a ver cine español, igual lo quitan.

Yo hago humor inteligente... Pero me dobla el de El Canto del Loco



NADIE ES TAN SUBNORMAL EN VERSIÓN ORIGINAL

Vais a morir. ¡Vais a morir todos! ¡Todos! ¡Ja, ja, ja



SUELE REÍR MUCHO EL MALO AUNQUE LE DEN LUEGO PALOS

Dios mío ¡he creado un monstruo!



AL CIENTÍFICO TRONADO LE PASMAN SUS RESULTADOS

Así que vienes a leer el contador. Te extrañará que te reciba así.



EN LAS PELÍCULAS PICANTES PASAN COSAS MUY CHOCANTES

Puedes colaborar en *El desternillador* enviando tus textos y fotos (200 ppp de resolución) a: [eldesternillador@20minutos.es](mailto:eldesternillador@20minutos.es) Sección elaborada por NEXO CONTENIDOS: [www.nexocon.com](http://www.nexocon.com)



El DesternillaBLOG  
SIGUELO EN [20minutos.es](http://www.20minutos.es)

### SORTEOS

LA PRIMITIVA (JUEVES 15) 7-24-25-27-32-48 (C-13 R-8)

● ONCE (JUEVES 15) 52811 ● LOTERIA NACIONAL (JUEVES 15) 24089 (10) 97251 (20)

Siempre merece la pena apostar...

MORGAN FREEMAN GREG KINNEAR  
SELMA BLAIR RADHA MITCHELL JANE ALEXANDER

## elJuego del Amor

(Feast of Love)

Dirigida por el ganador del Oscar Robert Benton  
Basada en la aclamada novela de Charles Baxter "El festín del amor"

"Una espléndida película sobre las pequeñas bendiciones y torturas del amor"

www.Fotogramas.com

<http://eljuegodelamor.filmmax.com>

HOY ESTRENO  CINESA GRAN CASA

# Bárbara Goenaga «No he tenido ese golpe de suerte que te da la fama»

La película 'Oviedo Express', de Gonzalo Suárez, la ha consagrado como actriz. Hoy estrena, además, 'La luna en botella'

ARANCHA SERRANO  
20 MINUTOS

Su sonrisa enamora dentro y fuera de la pantalla. En su carrera, Bárbara Goenaga ha ido pasito a pasito: mucho teatro, series como *Vientos de agua* y películas como *Amor en defensa propia*. En *Oviedo Express* interpreta a Emma, hija de Maribel Verdú y un ángel. Además, sufre la seducción de Carmelo Gómez y las iras de Aitana Sánchez-Gijón. Desde hoy la veremos también en *La luna en botella*.



JORGE PARIS

**BIO** Nació en San Sebastián en 1983. Ha hecho televisión y teatro. En cine tiene pendiente de estrenar 'Los cronocrímenes'.

¿Tener compañeros como Maribel, Carmelo y Aitana le hacían sentir pequeña?

Pequeñita en edad, pero muy arropada y cómoda. A casi todos los conocía, así que fue más fácil. Y tienen tanta trayectoria que te facilitan mucho el trabajo.

¿Cómo ha sido el ambiente? Ha habido muchísima complicidad. El club de las chicas, Naiwa, Maribel, Aitana y yo, somos amigas desde entonces;

aún quedamos a cenar. ¿Le costó rodar las escenas de desnudo y de sexo?

Soy vergonzosa para desnudarme, pero en un rodaje es lo de menos. El equipo técnico te mira menos que nunca, están tan avergonzados como tú o más. Si con el actor te llevas

bien, que fue el caso, te ríes de la situación y no pasa nada. ¿Ha sacado algo de dentro? Siempre pones algo tuyo en los personajes, pero yo tengo una barrera de la que nunca paso. ¿Cree que este filme le ayudará a hacerse un nombre? El director apuesta por usted para los Goya.

Gonzalo me quiere mucho... (se ríe). No, no creo. Llevo muchos años trabajando y nunca he tenido ese golpe de suerte que te da la fama.

¿Le da miedo?

La fama es de agradecer, porque implica que estás haciendo algo bueno, pero ahora vivo tranquila y veo a compañeros que lo están pasando mal...

¿Qué se lleva de este filme?

He aprendido a quitarme el corsé que llevamos algunos actores y que te limita. He tenido que lanzarme a la piscina... En lo personal, he aprendido a quitarle importancia a este mundo.

Más inf. en pág. 22.

Lee la entrevista íntegra en...  
[www.20minutos.es](http://www.20minutos.es)

CALPURNIO



## La serpiente de los mares

Cuento tradicional de Nueva Inglaterra

*Remar y cantar*

Cantar es una actividad reconfortante y divertida que se puede hacer en cualquier momento. ¿Practicar este arte a menudo?

A las costas de Nueva Inglaterra llegó el rumor de que una serpiente de ojos rojos, piel dorada y colmillos venenosos surcaba los mares. Los pescadores, aterrorizados, dejaron de pescar y muy pronto la ruina se instaló en sus hogares.

Aunque nadie había visto a la serpiente, las autoridades ofrecieron una recompensa a quien la capturase. Llegaron cazafortunas de todos los lugares, pero ninguno logró verla.

Hasta que a un cantante de voz prodigiosa se le ocurrió que él podría paralizarla como lo hacen los faquires en la India.

Así es que una noche de luna remó y remó mar a dentro y se puso a cantar con una voz tan bella y dulce que...

la serpiente salió de las aguas como hipnotizada. El joven, que había tenido los ojos cerrados, cuando los abrió vio que el enorme animal le miraba mientras escuchaba su canto.

En ese momento llegó un ballenero, y cuando los marineros estaban a punto de lanzar sus arpones, el cantante dejó de cantar para salvar la vida del animal.

Entonces se rompió el hechizo y la serpiente se sumergió en las aguas sin un rasguño. Agradecida, desapareció para siempre, mientras el joven, pasado los años, se convirtió en un afamado cantante de ópera.

Una decisión acertada y a tiempo nos puede conducir por caminos gloriosos e insospechados.



© Rut Massó

#87

CUENTOS DEL MUNDO

Sofía Sánchez Adalid

THE WORLD'S TALES

William Lyon

## The Sea Serpent

Traditional New England Tale

*Rowing and singing*

Singing is a comforting and amusing activity that can be carried out at any time. Do you often practice this art?

A rumor reached the coasts of New England that a serpent with red eyes, golden skin and poisonous fangs was swimming the seas. The fishermen, terrorized, stopped fishing and very soon their homes fell into ruin.

Although nobody had seen the serpent, the authorities offered a reward to whomever could catch it. Fortune hunters arrived from all over but nobody was able to see it.

Until it occurred to a singer with a prodigious voice that he could paralyze it the way the fakirs in Indian do. So one night when there was a full moon he rowed and rowed into the sea and began to sing with a voice so beautiful and sweet that...

The serpent came out of the waters as if hypnotized. The young man, who had closed his eyes, opened them and saw that the enormous animal was looking at him while it listened to his song. At that moment a whaling ship arrived, and when the sailors were just about to throw their harpoons, the singer stopped singing to save the animal's life. Then the spell was broken and the serpent submerged itself in the waters without a scratch.

Grateful, it disappeared forever, while the young man, when the years passed, became a famous opera singer.

A right decision at the right time can lead us down glorious and unsuspected roads.

**20 minutos**

**tufi plán**

OCIO PARA TODO EL FIN DE SEMANA

DEL VIERNES 16 AL DOMINGO  
18 DE NOVIEMBRE DE 2007

# Orgía de dedos MÁGICOS

Este fin de semana culmina el Festival de Jazz con tres conciertos de lujo, entre los que destaca el de *Michel Camilo*, uno de los pianistas que mejor conecta con el público

## triple

APUESTA  
EVA LAGUNA

No es la primera vez que Michel Camilo visita Zaragoza y tampoco será la primera vez que el público de aquí disfrute a lo grande con su actuación. El extraordinario pianista borda el jazz clásico y el latin-jazz, además de conectar muy bien con el público, sobre todo en España, donde ha realizado numerosos conciertos, incluso ha colaborado con músicos como Tomatito.

Camilo lleva tres décadas sobre los escenarios de todo el mundo, pero fue en el año 2001 cuando dio el gran salto a la fama, con su álbum *Triángulo*. Para entonces ya había editado en



Michel Camilo toca el piano durante una actuación, con su habitual estilo apasionado y desbordante.

## PREMIO GRAMMY Michel Camilo obtuvo un premio Grammy en 2003 por 'Live at the blue note'

España un disco muy especial en colaboración con el guitarrista flamenco Tomatito, *Spain*, que ganó el concurso del mejor álbum latino de jazz. En 2001 el pianista también apareció como destacado protagonista en *Calle 54*, la película dirigida por Fernando Trueba.

Después ganó un Grammy por *Live at the blue note* (2003), y dejó el trío para publicar *Solo* (2004), un disco más íntimo, y *Rhapsody in blue* (2006), el más arriesgado. «Después del Grammy, tuve la sensación de que podía dejar reposar al trío antes de reinventarlo, para poder explorar otros territorios», explica el cantante.

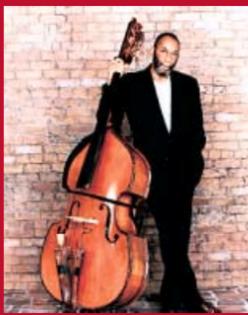
Tras varios años dedicado a otras cosas, ahora regresa con su trío, con un sonido refrescante y redefinido. El batería Dafnis Prieto y el contrabajista Charles Flores estarán con él, demostrando que entre ellos existe «una química especial».

● Sala Multiusos del Auditorio. Hoy, 21.30 horas. 30 euros en taquillas, cajeros Ibercaja, [www.ibercaja.es](http://www.ibercaja.es) y tienda Fnac.

## RON CARTER, UN VIRTUOSO GENIAL

Más de 35 años de carrera convierten a Ron Carter en uno de los maestros del contrabajo. Carter trabajó con Miles Davis y puede presumir de su relación con él: «Con Miles aprendí a tocar bien todas las noches».

**RON CARTER FOUR-SIGHT.** Mañana (21.30 h, 25 €) será la noche de Ron Carter (foto), uno de los grandes clásicos del jazz, el personaje que más ha influido en todos los músicos de este siglo. El contrabajista cuenta con una carrera llena de excelentes colabora-



ciones con numerosos maestros del jazz, como Bill Evans o Randy Weston, aunque su popularidad le llegó cuando formó parte del quinteto de Miles Davis. Le acompañarán Stephen Scott (piano), Payton Crossley (batería) y Roger Squitiero (percusión).

**IVANOW JAZZ GROUP.** Nueve personas forman este grupo barcelonés que también actuará mañana en el ciclo de jazz (con la entrada de Ron Carter). Su objetivo es hacer disfrutar a su público e impregnarlo de la energía, vitalidad y espontaneidad de su sonido swing.

## otro concierto

**DIANNE REEVES.** El domingo, la vocalista Diane Reeves cerrará el festival de jazz de este año. La norteamericana llega acompañada por los guitarristas Romero Lubambo y Russell Malone. Reeves fue descubierta por el trompetista Clark Terry cuando todavía iba al colegio y desde entonces no ha parado de trabajar, recorriendo todo el mundo. Sus últimos trabajos han



cosechado gran éxito. En 2003 salió a la venta *A Little Moonlight*, un disco con una selección de diez temas grabados junto con el pianista Peter Martin, el bajista

Reuben Rogers y el batería Greg Hutcherson. En 2004, Dianne grabó su primer álbum de Navidad, *Christmas Time is There*, obteniendo excepcionales críticas desde su lanzamiento. Reeves realizó también una actuación en la gala anual de Unicef en Nueva York y un estreno especial para la película de George Clooney *Buenas Noches y Buena Suerte*.  
● Sala Multiusos del Auditorio. Domingo, 20 horas. 25 euros en taquilla, cajeros Ibercaja, [www.ibercaja.es](http://www.ibercaja.es) y tienda Fnac.

LOS CRÍTICOS DAN la nota

+++ la opinión de los expertos +++

	Rafael Portela (20 MINUTOS)	Alberto Úbeda (CALLE 20)	FOTOGRAMAS	Carlos Boyero (EL PAÍS)	Teófilo Necrofilo (www.ibercaja.es)
Promesas del Este	++	+	+	+	+
Matabaños		+	+	+	+
Persépolis		+	+	+	+
La zona	+	+	+	+	+
La torre de Suseo	+	+	+	+	+
Leones por concheros	+	+	+	+	+
Las trece rosas	+	+	+	+	+
Stardust			+	+	+
El orfanato	+	+	+	+	+
Cassandra's Dream	+	+	+	+	+
El asesinato de Jesse...		+	+	+	+
Supersalidos	+	+	+	+	+
Invasión	+		+	+	+

LEYENDA  
 ++++ Excelente  
 +++ Buena  
 ++ Regular  
 + Mala  
 ● Pésima

# ESTOY HASTA EL GORRO DE LOS ATASCOS

**Rumbo.es**  
tus viajes al mejor precio

CONDICIONES: Precio por persona, tasas incluidas. Período de Compra: hasta el 31 de noviembre de 2007. Período de Vuelo: Hasta el 31 de Marzo de 2008. Períodos Excluidos: del 18 de Diciembre de 2007 al 08 de Enero de 2008. Cambios y reembolsos no permitidos. No incluye cargos de emisión. Plazas sujetas a disponibilidad. Cambios y reembolsos no permitidos. No incluye cargos de emisión. Plazas sujetas a disponibilidad.

**LISBOA**  
Vuelos desde  
**80€**  
en **Rumbo.es**

# EL ADIÓS de Los Suaves

La formación gallega deja los escenarios tras *más de 30 años* de carrera. Y lo hace con una gira por toda España y un directo espectacular

E. L.  
20 MINUTOS

Una de las formaciones españolas de rock con más seguidores y más veteranas se despide de los escenarios con una gran gira por todo el país en la que quiere demostrar que los viejos rockeros nunca mueren. Los Suaves, con Yosi Domínguez a la ca-

**LOS INICIOS**  
Fueron teloneros de Los Ramones en 1981, recién salidos del pueblo

beza, ofrecerán uno de sus espectáculos directos en la sala Oasis.

Quién le iba a decir a aquel grupillo orensano que en 1981 fue telonero de Los Ramones en La Coruña, y que hasta entonces tocaba en los pubs de su pueblo, que 26 años después todavía estarían en activo y tocando en las salas más importantes de España. Se gana-



## 'EL LOCO' CUMPLE DIEZ AÑOS

El emblemático local de conciertos La Casa del Loco, en la calle Mayor, celebra sus décimo aniversario con una de las guitarras estrellas de EE.UU., Marc Ford. Se invitará a una copa a los asistentes (21.30 horas, 15 euros).

ron las felicitaciones de Los Ramones y el reconocimiento del público.

Yosí, vocalista, compositor y líder del grupo, es hermano del bajista, Charly, y un tercer Domínguez emparentado con ellos aquella

aventura, aunque terminó en las aulas como profesor universitario. Los guitarristas Alberto Cereijo y Ramón Costoya (Montxo) y el baterista Ángel Barrio (Gelo) son el resto del grupo. La profunda voz de Yosí no pasa inadvertida. El alma del grupo transmite dolor con historias tristes pero reales, sin prescindir por ello del sonido hard rock.

No fue hasta 1987 cuando tuvieron su oportunidad en la capital de España. Su espectacular directo y el boca a oreja hicieron el resto.

Veinte años después, Los Suaves siguen ahí, haciendo saltar chispas de sus guitarras. Atrás quedan temazos como *Dolores se llamaba Lola*, *Peligrosa María*, *Dulce castigo* y *Pobre jugador*, estos dos últimos de su disco *Santa Compañía*.

Lograron ser disco de oro en 1991 con el álbum *Maldita sea mi suerte*. A este éxito les siguieron muchos más y hoy en día siguen conservando ese talento que les hizo triunfar en los noventa.

Se podría decir que son Los Ramones españoles con sus chaquetas de cuero y pantalones de pitillo, pero lo que sí les diferencia es el animal con el que se han dado a conocer: el gato.

Se podría decir que son Los Ramones españoles con sus chaquetas de cuero y pantalones de pitillo, pero lo que sí les diferencia es el animal con el que se han dado a conocer: el gato.

☛ Oasis. Mañana, 22 h. 18 €.

## otros conciertos

**ESCARABAJOS.** De forma paralela al exitoso concierto Toque de Pepper (fue hace 40 años), aunque por un motivo diferente como es la inminente publicación en *digital versatile disc* del segundo largometraje de Los Beatles, el grupo musical sevillano Los Escarabajos ha emprendido una gira nacional de ocho actuaciones con el eslogan *Help Is On The Way*, donde abordan el álbum *Help!*

☛ The Cavern Prior (plz. Santa Cruz). Mañana, 00.00 horas. 8 euros.

**EL CHIVI.** El famoso pornoautor (foto) se despide definitivamente de los escenarios. El Chivi (José Córdoba) es una leyenda, el cantante que se hizo famoso realmente gracias al boca a oreja e Internet con sus temas explícitamente de contenido pornográfico. Para su despedida El Chivi va a realizar una minigira en los lugares donde ha tenido más éxito. Ha elegido Zaragoza y Reset donde el año pasado consiguió una gran asistencia y excelentes críticas en la prensa. Última oportunidad para verle.



☛ Sala Reset (c/Luis Bermejo). Mañana, 22 horas. 7-9 euros.

**MONCHO OTERO Y RAFA MORA.** Estos dos cantautores hacen su particular lectura de la poesía para que ésta se mantenga viva, para que esté más sana y no se olvide en la estantería de una biblioteca.

☛ La campana de los perdidos (c/Prudencio). Hoy, 22.30 horas. 5 euros.

## Cartelera de cine

### ESTRENOS

**CUESTIÓN DE PELOTAS (MR. WOODCOCK).** Dirección: Craig Gillespie. Intérpretes: Billy Bob Thornton, Sean William Scott, Susan Sarandon. Un joven escritor especializado en libros de autoayuda para vencer los traumas de la pubertad, regresa a su pueblo y descubre que su madre está apunto de casarse con el que fuera su antiguo profesor de gimnasia en el colegio, un tipo que durante un tiempo consiguió hacer que su infancia fuera un infierno. **Palafox.**

**EL JUEGO DEL AMOR.** Dirección: Robert Benton. Intérpretes: Morgan Freeman, Selma Blair, Radha Mitchell. En una cafetería de Oregon, el escritor Harry Stevenson percibe cómo el amor causa problemas entre los residentes del pueblo, ya sean jóvenes, viejos, parientes, amantes, humanos o animales. Harry contempla sobrecogido cómo el amor mística, ata, devasta, inspira, pide sin razón y modela la vida de todos los que le rodean, incluido él mismo. Diferentes situaciones que se entrelazan en una única historia en la que nadie se escapa de ser redimido por el inevitable hechizo del amor. **Cinesa Grancasa.**

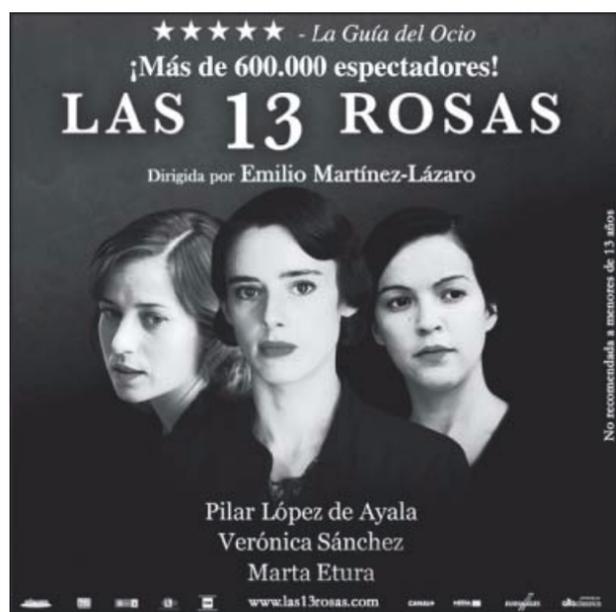
**ENCANTADA. LA HISTORIA DE GISELLE.** Dirección: Kevin Lima. Intérpretes: Amy Adams, Susan Sarandon, James Marsden. La bella princesa Giselle es expulsada de su mundo mágico y musical por una malvada bruja. Giselle tendrá que enfrentarse a la cruda realidad de las calles de Manhattan, un lugar en el que los cuentos de hadas y los finales felices no funcionan. Pero sin darse cuenta se enamora de un abogado divorciado que decide ayudarla, encantador pero no tan perfecto como el príncipe de su mundo al que está prometida. Puede que su visión del amor ideal no se igual para el mundo real. **Cinesa Augusta.**

**LA HABITACIÓN DE FERMAT.** Dirección: Luis Piedrahita y Rodrigo Sopeña. Intérpretes: Federico Luppi, Luis Homar, Alejo Sauras. Cuatro matemáticos son invitados por un misterioso anfitrión con el pretexto de resolver un gran enigma. Mientras tratan de descifrar los problemas de lógica que éste les plantea desde alguna parte, la sala en la que

se encuentran resulta ser un cuarto menguante que les aplastará si no descubren a tiempo qué les une y por qué alguien quiere asesinarles. **Cinesa Augusta.**

**LUZ DE DOMINGO.** Dirección: José Luis Garci. Intérpretes: Alex González, Paula Echevarría, Toni Acosta. Basada en la novela de Ramón Pérez de Ayala y ambientada en la España de principios del siglo XX, narra la historia del nuevo secretario del

cuando su mejor amigo del bufete, Arthur Edens, que durante seis años ha defendido los intereses de una importante multinacional agroquímica, descubre que uno de sus productos ha provocado una intoxicación masiva. El comportamiento de éste hará peligrar los intereses tanto del bufete como de la multinacional y Michael se debatirá entre la lealtad y el deber. **Cinesa Eliseos, Cinesa Augusta, Cinesa Grancasa.**



ayuntamiento de un pequeño pueblo asturiano que ha de enfrentarse a un alcalde dictatorial y acaba enamorándose de la joven más bella del lugar. **Palafox.**

**MICHAEL CLAYTON.** Dirección: Tony Gilroy. Intérpretes: George Clooney, Tilda Swinton, Tom Wilkinson. Michael Clayton es el compañero de trabajo fiel que siempre obedece sin rechistar. Pero su vida se tambalea

**REDACTED.** Dirección: Brian de Palma. Intérpretes: Patrick Carroll, Rob Devaney, Izzy Diaz. Inspirada en la matanza de Mahmudiya, este falso documental es una dura crítica del conflicto iraquí que parte de una historia real, la violación en grupo de una niña y el asesinato de toda su familia por soldados del ejército estadounidense. El film no le ahorra a la audiencia brutalidad alguna para transmitir su mensaje. **Palafox.**

### LOS CINES

**CERVANTES.** Calle Casa Jimenez, s/n. Tel. 976 217 510 y 902 22 08 22. **Elizabeth: La edad de oro.** V, S, D: 16.30, 18.45, 21.00, 23.15. L, M, X, J: 17.30, 19.45, 22.30.

**CINEMA ELISEOS.** Paseo Sagasta, 4. Tel. 976 223 581 y 902 22 08 22. **Michael Clayton.** V, S, D: 16.30, 18.45, 21.00, 23.15. L, M, X, J: 16.45, 19.15, 22.00.

**CINESA AUGUSTA.** Avda Navarra, 180. C. C. Augusta. Tel. 902 333 231. **El caso Wells.** 20.35. **El hombre de arena.** 22.50. V, S, Visp Fest, 01.00. **El orfanato.** 16.00, 18.15, 20.30, 22.45. V, S, Visp Fest, 01.00. D: 12.00. **Elizabeth: La edad de oro.** 22.00. V, S, D, L, M, X, J: 19.15. L, M, X, J: 16.45. **Encantada. La historia de Giselle.** J: 19.15. **La habitación de Fermat.** 16.10, 18.20, 20.30, 22.40. V, S, Visp Fest, 00.50. D: 12.00. **La joven Jane Austen.** L, M, X, J: 16.00, 18.15. **La torre de Suso.** 16.10, 20.25, 22.25. V, S, Visp Fest, 00.25. **Leones por corderos.** 16.30, 18.30, 20.30, 22.30. V, S, Visp Fest, 00.30. D: 12.15. **Lío embarazoso.** V, S, Visp Fest, 00.55. **Los seis signos de la luz.** V, S, D: 17.00. D: 12.00. **Michael Clayton.** 16.40, 19.30, 22.15. V, S, Visp Fest, 00.45. D: 12.15. **Movida bajo el mar.** D: 12.15. **Ratatouille.** V, S, D: 16.00, 18.15. D: 12.00. **Resident Evil: Extinción.** 16.00, 18.00, 20.00, 22.15. V, S, Visp Fest, 00.30. D: 12.00. **Saw IV.** 20.30, 22.45. V, S, Visp Fest, 01.00. **Stardust.** 16.00, 18.20. D: 12.00. **Supersalidos.** 18.10.

**CINESA GRANCASA.** Calle Gomez Avellaneda, s/n. C. C. Grancasa. Tel. 976 466 070. **El juego del amor.** 16.00, 18.10, 20.20, 22.30. V, S, Visp Fest, 00.50. S, D: 12.20. **El orfanato.** 16.00, 18.15, 20.30, 22.45. V, S, Visp Fest, 01.00. D: 12.10. **Las 13 rosas.** 22.10. L, M, X, J: 17.00. V, S, D, L, M, X: 19.40. V, S, Visp Fest, 00.40. **Leones por corderos.** 16.00, 18.00, 20.20 horas, 22.30 horas. S: 12.10 horas. **Los seis signos de la luz.** S, D, Fest, 12.20 horas. **Los Totenwackers.** V, S, D: 16.00 horas, 17.50 horas. S, D, Fest, 12.30 horas. **Michael Clayton.** 17.00 horas, 19.30 horas, 22.00. V, S, Visp Fest, 00.30 horas. S, D: 12.00 horas.

**Ratatouille.** S, D, Fest, 12.20 horas. S, D: 16.00 horas. **Resident Evil: Extinción.** 18.20 horas, 22.30 horas. V, S, Visp Fest, 00.30 horas. **Saw IV.** 18.10 horas, 20.20 horas, 22.20 horas. V, L, M, X, J: 16.00 horas. V, S, Visp Fest, 00.20 horas. **Supersalidos.** 16.00 horas, 20.15 horas. V, S, Visp Fest, 00.40 horas.

**PALAFIX.** 11 salas Paseo Independencia, 12. Tel. 976 233 868 y 902 22 16 22. **Cassandra's Dream.**

**Las 13 rosas.** V, S, D: 18.15 horas, 20.35 horas, 23.05 horas. L, M, X, J: 17.00 horas, 19.30 horas, 22.15 horas. **Leones por corderos.** V, S, D: 17.00 horas, 19.00 horas, 21.00 horas, 23.15 horas. V, S: 01.00 horas. D: 12.10 horas. L, M, X, J: 16.30 horas, 18.30 horas, 20.30 horas, 22.30 horas. **Luz de domingo.** 16.30 horas, 18.35 horas, 20.40 horas. V, S, D: 22.50 horas. V, S: 00.55 horas. D: 12.25 horas. L, M, X, J: 22.45 horas. **Persépolis.** V, S, D: 16.30 horas. D: 12.05 horas. L, M, X, J: 16.45 horas. **Redacted.** V, S, D: 16.45 horas, 18.40 horas, 20.25 horas, 22.30 horas. V, S: 00.15 horas. D: 12.15 horas. L, M, X, J: 16.30 horas, 18.30 horas, 20.30 horas, 22.30 horas. **Resident Evil: Extinción.** V, S, D: 22.00 horas, 23.45 horas. L, M, X, J: 22.00 horas. **Saw IV.** V, S: 00.45 horas. **Stardust.** V, S, D: 16.30 horas, 18.50, horas, 21.10 horas, 23.30 horas. D: 12.20 horas. L, M, X, J: 17.00 horas, 19.30 horas. L, M, X, J: 16.30 horas, 18.20 horas, 20.10 horas. D: 12.20 horas. L, M, X, J: 16.30 horas, 18.20 horas, 20.10 horas. **Un funeral de muerte.** V, S, D: 17.15 horas, 19.15 horas, 21.15 horas, 23.25 horas. V, S: 01.10 horas. L, M, X, J: 18.45 horas, 20.45 horas, 22.45 horas.

**RENOIR AUDIOPALACIO.** Calle de Luis Bermejo, s/n. C.C. Audiopala. Tel. 976 550 844 y 902 888 902. **La Zona.** 16.20 horas, 18.35 horas, 20.45 horas, 22.40 horas. **Las 13 rosas.** 16.30 horas, 19.30 horas, 22.15 horas. **Siete mesas de billar francés.** 18.30 horas, 22.30 horas. **Tierra.** 16.20 horas, 20.40 horas.

### FILMOTECA

**FILMOTECA DE ZARAGOZA.** Plaza San Carlos, 4. Palacio de los Morlanes. Tel. 976 721 853 y 976 721 854. **Henry King. Cuatro páginas de la vida.** V, 16.00 horas, 21:45 horas Animación Checa. Entusiastas del bricolaje / Las aventuras de Robinson Crusoe, un marinero. V, 20.30. S, 18.00 horas **Henry King. La colina del adiós.** V, 22.00 horas S, 19:45 horas **Henry King. Carrusel.** X, 18:00 horas J, 20:15 horas **Animación Checa. El desaparecido mundo de los guantes / El flautista.** X, 20:15 horas J, 22:30 horas **Henry King. Dias sin vida.** X, 21:45 horas J, 18:00 horas.



16.45 horas, 20.30 horas. **Cuestión de pelotas (Mr. Woodcock).** 18.45 horas, 22.30 horas. **El orfanato.** V, S, D: 16.30, 18.30, 20.45, 23.00 horas. V, S: 00.55 horas. D: 12.20 horas. L, M, X, J: 16.45 horas, 18.45 horas, 20.45 horas, 22.45. **La torre de Suso.** V, S, D: 16.40 horas, 18.45 horas, 20.50 horas, 22.45 horas. D: 12.30 horas. L, M, X, J: 16.40 horas, 18.30 horas, 20.30 horas, 22.30 horas.

## música

# Manos de Topo «En Internet no te juzga el crítico, sino el público»

El grupo está causando sensación en la red y triunfa en el Top 20 de *20minutos.es*, con un *vídeo divertido* y con una voz inconfundible

EVA LAGUNA  
20 MINUTOS

Manos de Topo es un grupo que sorprende desde la primera escucha. Se han dado a conocer a través de Internet y llevan casi dos meses en el Top 20 de *20minutos.es*, votados por los internautas. Hoy tocan en Zaragoza, en La Lata de Bombillas, junto a Los Carradine.

«**Enviamos emails para que nos votaran en vuestra web y ha funcionado, pero lo importante es que ha gustado»**

¿Cómo definiríais vuestra música?

Hacemos letras surrealistas y utilizamos siempre la ironía. Jugamos con el pop y con el rollo de cantautor.

Además de un sonido original, destacan vuestros vídeos...

Sí, en el videoclip de *El cartero* elegimos una fecha histórica como el asesinato de Kennedy y le dimos una idea romántica, en la que el cri-

men se comete por amor, sale Marilyn por allí... Siempre tratamos temas universales como las relaciones de pareja, el amor, la figura del hombre incomprendido... Se puede decir que habéis encontrado los fans a través de Internet.

Sí, como no tenemos mucho dinero, utilizamos Internet para colgar nuestros temas y nuestros vídeos. Es un medio accesible para todo el mundo y en la que todo se difunde con mucha rapidez.

¿Creéis que ésta es la nueva plataforma de lanzamiento para los músicos?

Por supuesto, sobre todo para los grupos que empiezan. Todos pueden hacerlo para que les escuche más gente, pero ya no habla de ti el crítico, sino el público y los amigos. Puedes conseguir fans, pero también te expones a las críticas de todo el mundo.

¿Qué os parece estar en el Top 20 de nuestra web? Sorprende porque la gente ha respondido. La verdad es que enviamos un montón de emails para que la gente nos votara, nos lo tomamos como un juego, pero ha funcionado y, lo que es más importante, ha gustado.

Os comparan con un grupo aragonés, El Niño Gusano. ¿Os parecéis?

Bueno, somos muy fans de ellos, así que algo de influencia sí hay. Son unos de nuestros ídolos. En la música no nos parecemos mucho, pero

en las letras sí, son muy juguetonas y surrealistas.

¿Próximos proyectos?

Ir de gira para darnos a conocer en directo.

La lata de bombillas. Hoy, 22 horas. 8 euros.



**BIO** Manos de Topo, con Miguel Ángel Blanca a la cabeza, se creó hace dos años, cuando el teclista le dejó la novia y empezó a componer.

## otros conciertos

'PRÉSTAME UNA CANCIÓN'

### INTERCAMBIO DE COMPOSICIONES

Unos 20 grupos aragoneses participan en la segunda edición de este festival, en el que hacen versiones de los temas de sus compañeros. Estarán Angélica, Crisálida y Decalles, entre otros, y está organizado por el portal Aragón Musical.

C. C. Universidad. Mañana, 18 h. Gratis.

**BELO.** Este asturiano (foto), amigo de infancia de Melendi, ha seguido sus pasos, dejando los libros por la música y marchándose a Ibiza a probar suerte. Fue gracias a Melendi que pudo sacar su primer disco, *Pisando lo fregao*, ya que escuchó su repertorio y lo presentó a la discográfica Blue Donkey Music. En las pasadas fiestas actuó en la plaza del Pilar y ahora vuelve con letras cuidadas y una puesta en escena contundente y directa.



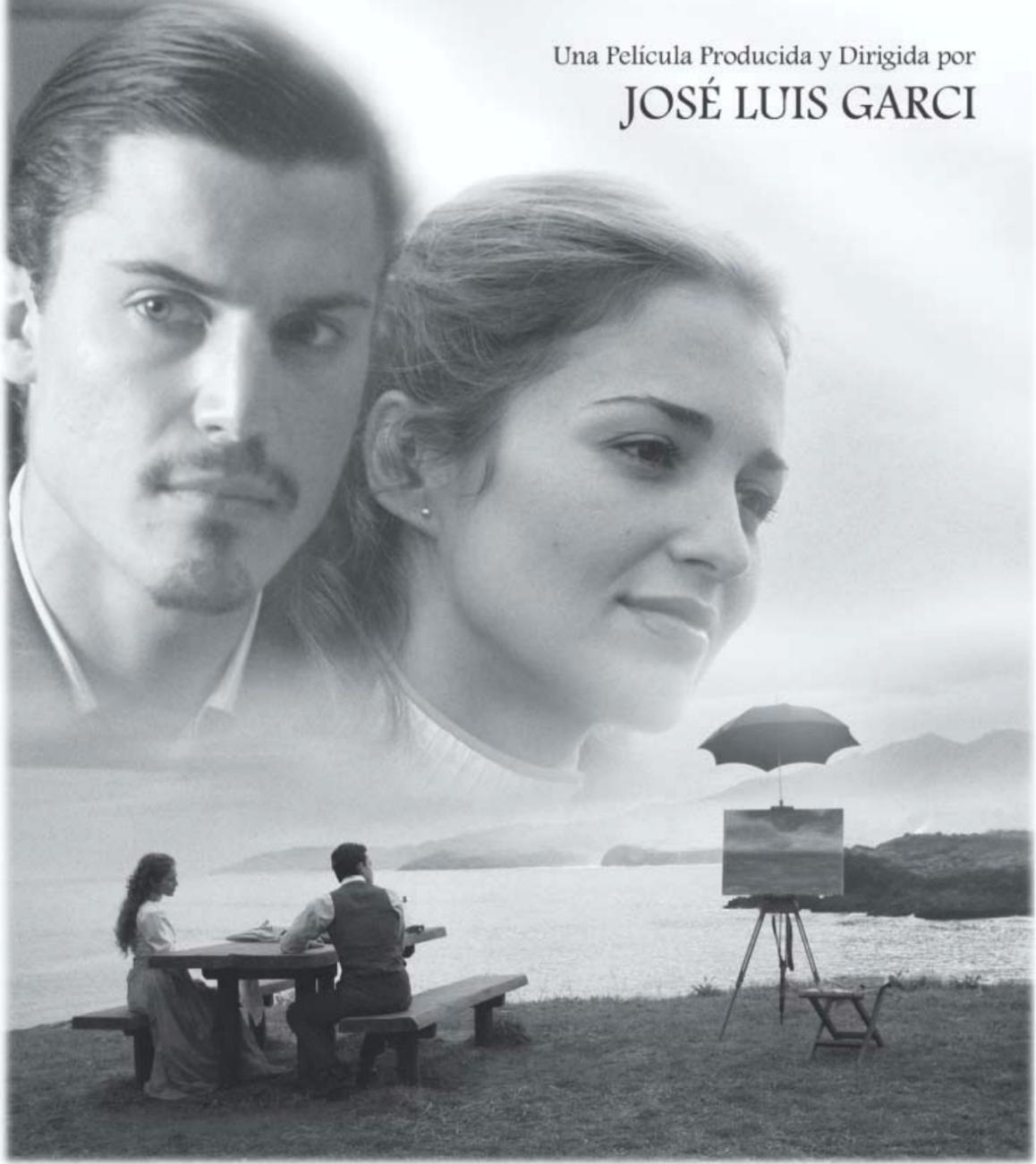
La casa del loco. Hoy, 21.30 horas. Gratis.

**JAVIER MUGURUZA.** Este músico y escritor nació en Irún en 1960 comenzó a trabajar en la música con cinco años. Fue concertista con el acordeón y colaboró en numerosos proyectos musicales tanto en el mundo del rock como en la canción de autor. En 1994 sacó su primer disco como cantautor.

C. C. Delicias. Mañana, 22 horas. 10 euros.

**LUZ DE DOMINGO**  
..ese resplandor que ilumina a las buenas personas

Una Película Producida y Dirigida por  
**JOSÉ LUIS GARCI**



ALFREDO LANDA PAULA ECHEVARRÍA ALEX GONZÁLEZ  
KITI MANVER MANUEL GALIANA TONI ACOSTA CARLOS LARRANAGA ANDREA TENUTA  
ENRIQUE VILLEN FRANCISCO ALGORA MAPI SAGASETA & FERNANDO GUILLÉN CUERVO  
VESTUARIO LOURDES DE ORDUÑA DECORADOS GIL PARRONDO FOTOGRAFÍA FÉLIX MONTI MÚSICA PABLO CERVANTES UNA PELÍCULA  
ESCRITA POR J.L. GARCI & HORACIO VALCÁRCEL INSPIRADA EN UN RELATO DE RAMÓN PÉREZ DE AYALA  
PRODUCIDA & DIRIGIDA POR JOSÉ LUIS GARCI UNA PRODUCCIÓN DE NICKEL ODEON

www.luzdedomingolapelicula.es

HOY VIERNES ESTRENO

NO RECOMENDAMOS MENORES DE 13 AÑOS



MIRA EL  
**tráiler**  
EN...  
**20minutos.es**

YA PUEDES VER:

- ▶ **Cuestión de pelotas**
- ▶ Michael Clayton
- ▶ **Redacted**
- ▶ La promesa: la leyenda de los caballeros del viento
- ▶ **La habitación de Fermat**
- ▶ Las aventuras amorosas del joven Molière
- ▶ **La luna en botella**

más estrenos

'EL JUEGO DEL AMOR'

## ESE EXTRAÑO SENTIMIENTO



La última película de José Luis Garci se desarrolla en el ambiente rural de la Asturias de principios del siglo xx. Narra el enfrentamiento entre dos bandos políticos que, finalmente, lleva a la desgracia a una joven y feliz pareja. La película adapta un relato del escritor Ramón Pérez de Ayala que refleja la injusticia del caciquismo que se vivía en aquel momento. Los protagonistas son el veterano Alfredo Landa (*Los santos inocentes*) y los jóvenes Álex González (*La rosa de Francia*) y Paula Echevarría (*Carmen*).

EE UU, 2007. Dir.: Robert Benton. Int.: Morgan Freeman, Greg Kinnear, Radha Mitchell. Dur.: 102 min.

'LUZ DE DOMINGO'. La última película de José Luis Garci se desarrolla en el ambiente rural de la Asturias de principios del siglo xx. Narra el enfrentamiento entre dos bandos políticos que, finalmente, lleva a la desgracia a una joven y feliz pareja. La película adapta un relato del escritor Ramón Pérez de Ayala que refleja la injusticia del caciquismo que se vivía en aquel momento. España, 2007. Dir.: José Luis Garci. Int.: Alfredo Landa, Carlos Larrañaga, Paula Echevarría. Dur.: 110 min.

'REDACTED'. El director Brian De Palma se atreve a plasmar en la gran pantalla una reivindicativa película sobre un hecho real ocurrido en Irak. Narra la tormenta que se genera alrededor de la violación de una niña iraquí y la matanza de toda su familia a manos de soldados estadounidenses. EE UU, 2007. Dir.: Brian De Palma. Int.: I. Diaz, D. Stewart Sherman, Patrick Carroll. Dur.: 90 min.

'MICHAEL CLAYTON'. George Clooney (*Syriana*) interpreta a un hombre que se dedica a solucionar problemas trabajando para un bufete. Su vida personal entrará en conflicto con la laboral cuando tiene que enfrentarse a un viejo amigo que está poniendo en peligro los intereses de la empresa. EE UU, 2007. Dir.: T. Gilroy. Int.: G. Clooney, T. Wilkinson, T. Swinton. Dur.: 119 min.

'LA HABITACIÓN DE FERMAT'. Los guionistas Luis Piedrahíta y Rodrigo Sopeña debutan en la dirección de largos con un thriller: cuatro matemáticos son encerrados en una habitación minguante hasta que descubran la solución a un problema. Esp., 2007. Dir.: L. Piedrahíta, R. Sopeña. Int.: Fe. Luppi, Ll. Homar. Dur.: 90 min.

# Con el ENEMIGO cerca

Un joven escritor se lleva la desagradable sorpresa de enterarse de que *su madre está liada* con su odiado profesor de educación física

## 'CUESTIÓN DE PELotas (MR. WOODCOCK)'

F. H. V.

La clase de gimnasia suele estar considerada como una de las asignaturas más fáciles. El deporte se convierte en un momento de evasión de los estudios, algo divertido y distendido... Esto suele ser así en todos los lugares, sin embargo, en el colegio donde estudió el protagonista de *Cuestión de pelotas*, la situación era bien distinta.

Seann William Scott interpreta a un joven escritor de éxito que vuelve a su pueblo natal para ver a su madre. En el recuerdo quedan los nefastos momentos que pasó con su inquisitivo profesor de educación física, un hombre que sometía a sus alumnos a toda

## UNA CARRERA DE RISA

A sus 31 años, Seann William Scott se ha convertido en un auténtico especialista en provocar carcajadas.



'AMERICAN PIE' (1999). Su personaje de Steve Stifler, un vividor inmaduro y salido, le catapultó a la fama. Luego repitió en las dos secuelas de la película.



'ROAD TRIP, VIAJE DE PIRADOS' (2000). En esta alocada comedia de carretera tenía que ayudar a un amigo a conseguir que su novia no viera un comprometido vídeo.



'COLEGA, ¿DÓNDE ESTÁ MI COCHE?' (2000). Siguiendo su línea, en esta ocasión tiene que encontrar un vehículo que dejó perdido tras una noche de farra.

clase de vejaciones. El conflicto llega cuando descubre que su madre está manteniendo un idilio amoroso ni más ni menos que con aquel tirano. Pese a las indicaciones de su excéntrica publicista, el escritor decide quedarse en el pueblo para intentar romper la relación entre su madre y el profesor Woodcock.

El temido Sr. Woodcock está encarnado por Billy Bob Thornton, que ya se puso la gorra y el chándal en *Una pandilla de pelotas*. Completa el trío protagonista Susan Sarandon, que interpreta a la madre del escritor.

EE UU, 2007. Dir.: Craig Gillespie. Int.: Billy Bob Thornton, Susan Sarandon, Seann William Scott. Dur.: 87 min.

**SUPREME MASTER TELEVISION**  
SE GLOBALIZA el 16 de NOV. 2007  
¡Estreno en 10 NUEVAS Plataformas Satelitales!

NORTEAMÉRICA: GALAXY 25 (97° O)  
SUDAMÉRICA: HISPASAT (30° O), INTELSAT 907 (27.5° O)  
ASIA: ABS (75° E), ASIASAT 2 (100.5° E), ASIASAT 3S (105.5° E)  
ASIA Y ÁFRICA: INTELSAT 10 (68.5° E) C-BAND  
ÁFRICA: INTELSAT 10 (68.5° E) KU-BAND  
AUSTRALIA Y N. ZELANDA: OPTUS B3 / D2 (152° E)  
M. ORIENTE Y N. DE ÁFRICA: EUROBIRD 2 (25.5° E)  
EUROPA, MEDIO ORIENTE, Y NORTE DE ÁFRICA: HOTBIRD (13° E), ASTRA 1 (19.2° E)

¡Disfrute de Programas Positivos, Inspiradores y Entretenidos!  
¡Con más de 30 IDIOMAS y subtítulos!  
Canal de TV Satelital de Transmisión Gratuita  
También en VIVO online en [www.SupremeMasterTV.com](http://www.SupremeMasterTV.com)  
[www.GodsDirectContact.org/links](http://www.GodsDirectContact.org/links) info\_Europe@SupremeMasterTV.com

¡Ven y pásatelo de miedo!

Los misterios de fantasmas son su juego preferido

los **TOTENWACKERS** TW

SÓLO EN CINES

www.totenwackers.terra.es

dvd



La lucha entre las máquinas se traduce en combates espectaculares.

## Guerreros de LATA

El director Michael Bay adapta al cine la historia de los robots del espacio que atemorizan a *la población mundial***'TRANSFORMERS'**  
F. H. V.La Tierra se convierte en el escenario de la batalla entre dos extrañas especies de robots: los *Autobots* y los *Decepticons*. Los personajes de la popular serie de animación cobran vida bajo la producción de Steven Spielberg y la dirección de Michael Bay (*La roca*).

La película contiene grandes dosis de acción y

un amplio derroche de efectos especiales. Entre los actores que participan está el joven Shia LaBeouf (*Memorias de Queens*) y Jon Voight (*Cowboy de medianoche*).

Su estreno en DVD llega en tres ediciones: una sencilla y otras dos especiales (una con estuche metálico). Los extras que

ofrecen están divididos en tres bloques de documentales: *Nuestro mundo*, *Su guerra* y *Más de lo que ven tus ojos*.

EE UU, 2007. Dir.: Michael Bay. Int.: Shia

LaBeouf, Josh Duhamel, Tyrese Gibson. Dur.: 138 min. Precio: 20 €. Ed. Especial: 24 €. Con estuche metálico: 25 €.

el clásico

**'DRÁCULA, DE BRAM STOKER'**Aunque se estrenó hace 15 años, este filme de Francis Ford Coppola está considerado todo un clásico. La película adapta fielmente la obra de Bram Stoker, con Gary Oldman interpretando al conde Drácula y Winona Ryder a la joven Mina. Ahora se estrena una edición especial para coleccionistas con dos DVD. Uno de ellos incluye escenas eliminadas y el documental *La sangre es la vida*.

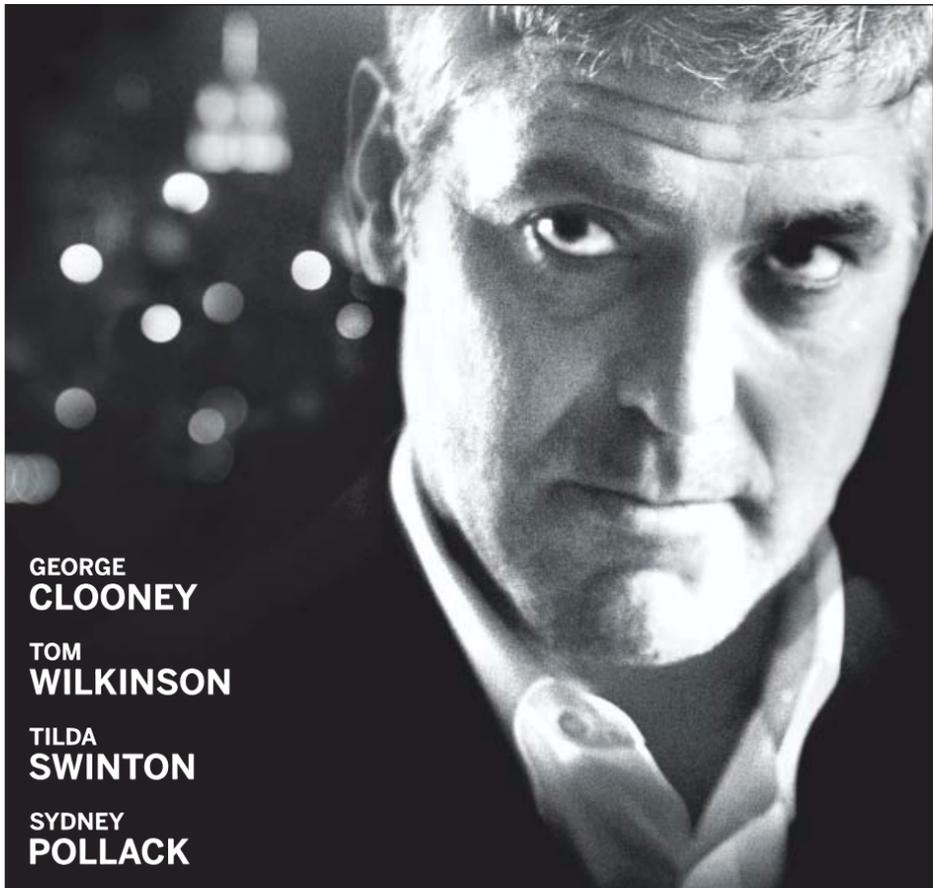
EE UU, 1992. Dir.: Francis Ford Coppola. Int.: Gary Oldman, Winona Ryder, Anthony Hopkins. Dur.: 127 min. Precio: 30 €.



otras novedades

**'A DOS METROS BAJO TIERRA'**. La serie de la cadena estadounidense HBO (aquí en España en La 2) sale a la venta en una *superbox* en la que vienen los 63 capítulos de las cinco temporadas. Dentro de una lúgubre caja, aparece la historia de esta familia y de su negocio: una funeraria. La serie está creada por Alan Ball, guionista de *American Beauty*. Cada temporada ofrece una serie de extras como escenas eliminadas, audiocomentarios y documentales sobre cómo se hizo. EE UU, 2001-2005. Creador: Alan Ball. Precio: 125 €.**'NUEVO MUNDO'**. Esta cinta narra la historia de un campesino italiano de principios del siglo XX que decide dejarlo todo y comenzar una nueva vida en los Estados Unidos. Incluye el *making of* y biofilmografías.

Italia-Alemania-Francia. Dir.: Emanuele Crialese. Int.: Charlotte Gainsbourg, Vincenzo Amato, Aurora Quattrocchi. Dur.: 118 min. Precio: 18 €.

GEORGE CLOONEY  
TOM WILKINSON  
TILDA SWINTON  
SYDNEY POLLACK

CORRUPCIÓN, MENTIRAS, ENGAÑOS,  
**MICHAEL CLAYTON**  
¿QUÉ TIPO DE PERSONA ERES?

Con la colaboración de:  
SAMUELS MEDIA  
CINEMA BASK  
SECTION EIGHT  
www.michaelclayton.com  
www.deaplaneta.com  
DeAPlaneta  
No recomendada para menores de 13 años.

**HOY ESTRENO**—CONSULTAR CARTELERA

LEÓN DE PLATA  
-64 Mostra de Venecia

SITGES 07  
FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINEMA DE CATALUNYA

LA PELÍCULA QUE BUSH NO QUIERE QUE VEAS

The Abeer Qassim Hamza al-Janabi (2002)

“Una descarga eléctrica”  
Stephanie Zacharek  
Salon

“Una película sensacional”  
Ray Bennet  
The Hollywood Reporter

“De obligada visión”  
Scott Foundas  
LA Weekly

una film de  
BRIAN DE PALMA

LA VERDAD ES LA PRIMERA VÍCTIMA DE LA GUERRA

**REDACTED**

Editar o preparar para la publicación un documento corregido, del que se ha sustraído información personal, confidencial o incómoda. Describe documentos en los que se ha cometido censura.

HDNET FILMS  
DOLBY DIGITAL  
www.onpictures.com  
ON PICTURES

NO RECOMENDADA A MENORES DE 18 AÑOS

**HOY ESTRENO** 



Frida rememora escenas de su infancia y adolescencia, en las que aparecen antiguas compañeras.

## FRIDA vuelve a su infancia

El grupo *Al Suroeste Teatro* presenta una historia en la que la famosa pintora mexicana recuerda momentos de su niñez de forma divertida

### IMAGINACIÓN

E. L.

Una mujer adulta, Frida Kahlo, recuerda frente a su lienzo en blanco, momentos pasados de su vida. Desde su llegada al mundo, pasando por la enfermedad que tuvo a los seis años y la paciencia con la que su padre le enseñó a colorear fotografías en blanco y negro.

Frida recuerda a las amigas que no tuvo, por lo que creció en la soledad más absoluta. Esto le llevó a crear una amiga imaginaria con la que jugaba, hablaba y reía.

La mujer también recuerda el terrible accidente que

sufrió a los 18 años. Pero de todo esto, con lo que ella se queda es con las inmensas ganas de vivir, de avanzar, de progresar y, sobre todo, de superarse cada día dejando que el dolor escape por los dedos de su mano para transformarlo en belleza.

«Pies para que os quiero, si tengo alas para volar», dice Frida, y es que con su mente puede llegar mucho más lejos de lo que nadie pueda imaginar.

El grupo extremeño Al Suroeste Teatro presenta esta obra destinada al público infantil. Pedro Antonio Penco y Javier Leoni componen la compañía y son pio-

### PIRATAS Y PRINCESAS



En *La Princesa y el Pirata*, Filomena vive en su torre de marfil, soñando con un mundo de fantasías y queriendo ser diferente a todas las princesas. Es la historia que contará esta semana Teatro Tragaluz. Sala Arbolé (Ferrer i Guardia). Mañana, 18 h. Domingo, 12 h. 6 €.

neros del teatro profesional en Extremadura, con más de 20 años de dedicación cada uno. Llevan 20 años haciendo teatro juntos desde que en 1983 fundaron la compañía Suripanta Teatro.

En estos momentos, con más de 30 producciones realizadas en su trayectoria, han consolidado Al Suroeste Teatro como una de las compañías más importantes.

Basan su trabajo fundamentalmente en el actor como eje de sus creaciones, abordando todo tipo de propuestas que van desde el teatro de texto a pasacalles temáticos, danza contemporánea o teatro infantil.

Centro Cultural CAI. Paseo Damas, 11. Mañana, 18.30 horas. 7 euros para todo el mundo. Domingo, 12 horas. Sólo para socios del club Caitú.

### de todo

## Compras más SOLIDARIAS

La asociación Atecea organiza un rastrillo con artículos de *artesanía, decoración* y textil. Los beneficios serán para talleres y programas

La asociación Atecea (Asociación de Traumatismo Encefalo Craneal y Daño Cerebral de Aragón) ha organizado un mercadillo solidario cuyos beneficios irán a parar a la puesta en marcha de actividades, programas y talleres para los afectados.

Se vende artesanía, objetos decorativos y textiles, por lo que es una oportunidad para comprar ya regalos navideños y contribuir con una buena causa. E. L.

Puerta Cinegía. Hasta el domingo. Gratis.

### 'TRIFULCA EN VENECIA'

## UNA COMEDIA A LA ITALIANA

*Trifulca en Venecia* es una de las obras populares más divertidas de Goldoni. Narra la vida de dos familias de pescadores de Chioggia, un pueblo de Venecia. Allí abunda la envidia entre jóvenes casaderas y los chismes (foto) que desembocan en peleas por celos entre los hombres que vuelven de pescar después de un largo tiempo en el mar. La obra es muy ágil, con agresores que



huyen de la justicia, declaraciones ante jueces novatos... Todo ello con un humor irresistible. Los aragoneses Teatro de la Ribera interpretan de forma magistral esta comedia que estará en cartel hasta el domingo.

Teatro Principal. Hoy y mañana, 19 y 22 horas. Domingo, 19 horas. 6-23 euros en taquillas, [www.cai.es](http://www.cai.es) y cajeros CAI.

'MONÓLOGOS.DRAG'. Cuenta en boca de una actriz y un actor -metidos en la piel de dos drag queens- acontecimientos e historias cotidianas, situaciones de la vida que por sí solas desprenden sonrisas pero que llevadas a un escenario son pura comedia. Historias todas ellas perfectamente reconocibles que todos hemos vivido alguna vez en carne propia o las hemos visto pasar delante de nuestros asombrados ojos. Una auténtica terapia de risoterapia para el espectador. Teatro del Mercado. Hoy y mañana, 20 y 22.30 horas. Domingo, 20 horas. 12 euros en taquilla, [www.cai.es](http://www.cai.es) y cajeros CAI.

'LA CALLE DEL INFIERNO'. Día de Fiesta Mayor en la Feria de Andalucía. Sobre las cuatro de la madrugada. Juani, empleada del supermercado Superplan, cayó al vacío desde la noria instalada en la Calle de Infierno, nombre por el que se conoce al parque de atracciones anexo al Real de la Feria. Parece que había salido de fiesta con otra compañera y había bebido demasiado manzanilla. Este es el argumento de *La calle del infierno*, la obra con la que Tranvía Teatro celebra su XX aniversario. Teatro de la Estación. Hoy y mañana, 21 horas. Domingo, 20 horas. 12 euros en taquilla, El Corte Inglés y Fnac.

LECTURAS DRAMATIZADAS. Albert Castrillo dirige las lecturas dramatizadas de *Ocho mujeres*, una obra de Robert Thomas, y de *Los vivos y los muertos*, de Ignacio García-May. En realidad es teatro semi-montado que cuenta con la colaboración del Centro Dramático de Aragón y el Servicio Cultural de la CAI. Es una manera original de presentar un texto teatral, en su forma más primigenia, pero provista de toda su fuerza y pasión. Las dos obras están cargadas de humor, emociones, tensión y sentimientos enfrentados: una protagonizada por mujeres y la otra por hombres. Centro Cultural CAI. Paseo Damas, 11. Hoy, 20 horas. Gratis.

'GAVIOTAS SUBTERRÁNEAS'. La obra, representada por Producciones Viridiana, está basada en un texto de Alfonso Vallejo, uno de nuestros dramaturgos más internacionales pues, no en vano, sus obras han sido publicadas, traducidas y representadas en países como Estados Unidos, Argentina, Venezuela, Inglaterra, Alemania, Italia o Polonia. La obra es una comedia realista en la que dos personajes, Mario y Nino, se encuentran y desencuentran en un espacio único, una casa abandonada en la que ambos amigos se dan cita tras largo tiempo sin verse. Mario ha planeado utilizar el cuerpo de un moribundo para simular un accidente y cobrar así un seguro de vida, lo que hará que los amigos se enfrenten. Teatro Miguel Fleita (Utebo). Mañana, 20 horas. 5 euros en [www.ibercaja.es](http://www.ibercaja.es) y cajeros Ibercaja.

Clinica Montpellier

SU UNIDAD DE REPRODUCCIÓN ASISTIDA

PRECISA DONANTES DE OVOCITOS

Mujeres entre 20 y 30 años.

Regulado por Ley 45/2003 sobre Técnicas de Reproducción Asistida

INTERESADAS llamar al teléfono 976-752953 o 976-765400

DINERO EN 24 HORAS

PRÉSTAMOS PERSONALES E HIPOTECARIOS

FINANCA

E. Financiero de Crédito

Tel.: 976 21 76 20

C/ Coso, 62, 7º Izqda. Zaragoza

[www.financa.es](http://www.financa.es)

PRÉSTAMOS

UNIPERSONALES

inmediatos hasta 18.000 €

Fácil, confidencial, cómodas cuotas

Segurban

RESPUESTA INMEDIATA

TLF: 902 01 42 15

Refinanciamos - Ampliamos hipotecas hasta 100 %

Descuento urgente de letras - Pagaráis

## televisión

# C. Gálvez «He aprendido que el pitorro no es un órgano reproductor»

Tras su etapa en 'Caiga quien caiga', el atractivo presentador conduce el concurso cultural de las tardes en Telecinco, que entrega hoy un bote de 240.000 euros

**'PASAPALABRA'**  
ISRAEL ÁLVAREZ  
20 MINUTOS

Christian Gálvez entrega esta tarde el premio más grande de la historia de *Pasapalabra* en su etapa en Telecinco: 240.000 euros.

Debe de emocionarse dar un premio así...

Sí, porque además es un récord; pero también me hace ilusión dar premios más pequeños.

¿Se implica mucho con los concursantes?

Sí, porque es jorobado estar ahí, y me gusta que estén cómodos, que no se pongan nerviosos ¡y que se lleven premios! (risas).

¿Alguna vez ha sentido predilección por uno?

No. Es verdad que hay concursantes que son un poco más parados, incluso alguno

ha regañado a sus invitados porque habían fallado; pero siempre soy imparcial.

¿Cómo hace para no trabarse leyendo?

Nada en particular, yo ya hablaba rápido, y leyendo es más fácil. Supongo que la práctica y el ensayo ayudan mucho.

¿Leía en clase de pequeño?

No, qué va, me moría de vergüenza.

Y ha acabado en la tele...

(Risas) Sí; aunque, en realidad, yo quería ser cantante de heavy metal.

¿Por qué no se dedicó a ello?

Porque mis cuerdas vocales me permiten leer rápido, pero no cantar muy alto (risas).

Hay invitados que lo hacen muy bien, pero otros...

Yo creo que es por el miedo a hacer el ridículo, que les cohibe. Cuando vienen de-

sinhibidos y a divertirse, lo hacen mejor.

Los roscos parecen más fáciles que antes...

No lo sé, la verdad. A mí me pones uno y flipo en colores (risas).

¿Ha aprendido mucho en el concurso?

Sí; por ejemplo, he aprendido que el pitorro no es el órgano reproductor femenino, sino un salero.

¿Va de listillo con sus amigos?

No, qué va, mis amigos son todos muy de barrio (risas).

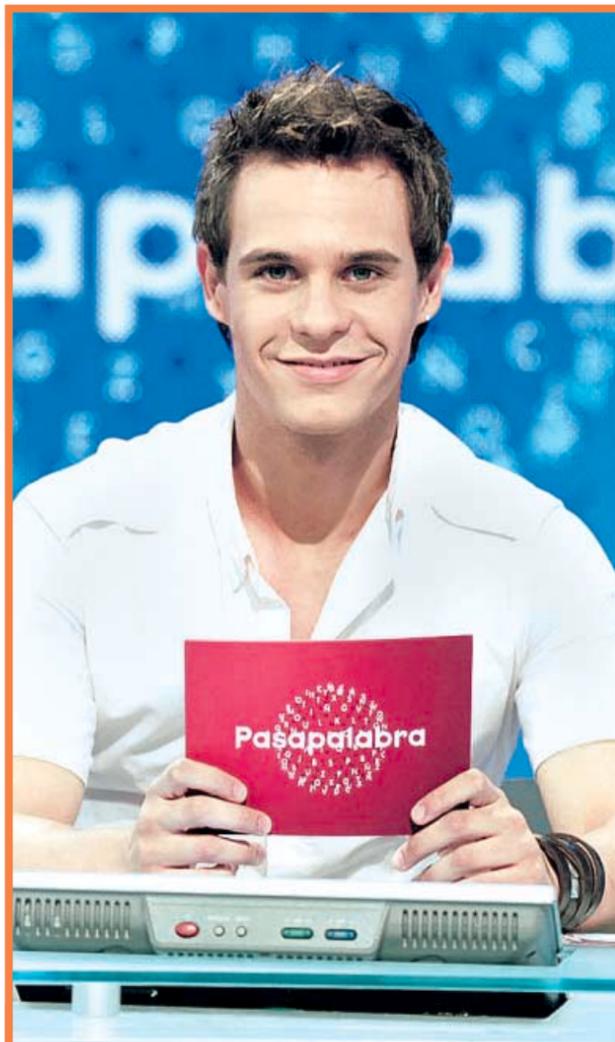
¿Cuál es su letra preferida?

La S, porque es la letra de Superman, mi ídolo del cómic.

Telecinco; hoy, 20.15 horas.

Lee la entrevista íntegra en...

[www.20minutos.es](http://www.20minutos.es)



**BIO** Christian es de Móstoles (Madrid) y tiene 27 años. Salió por primera vez en televisión en 1995, en la serie 'Médico de familia'.

## Miguel Rodríguez

GANADOR DEL BOTE DE 'PASAPALABRA'

Siendo usted asesor fiscal, no le preocuparán los impuestos del premio...

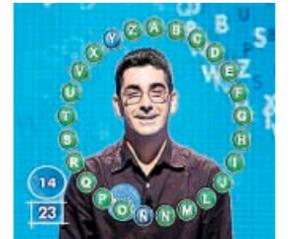
No me preocupa pagarlos porque ya los he cobrado. Si pagas muchos impuestos es señal de que te va muy bien (risas).

¿Tiene ya destino el dinero del bote?

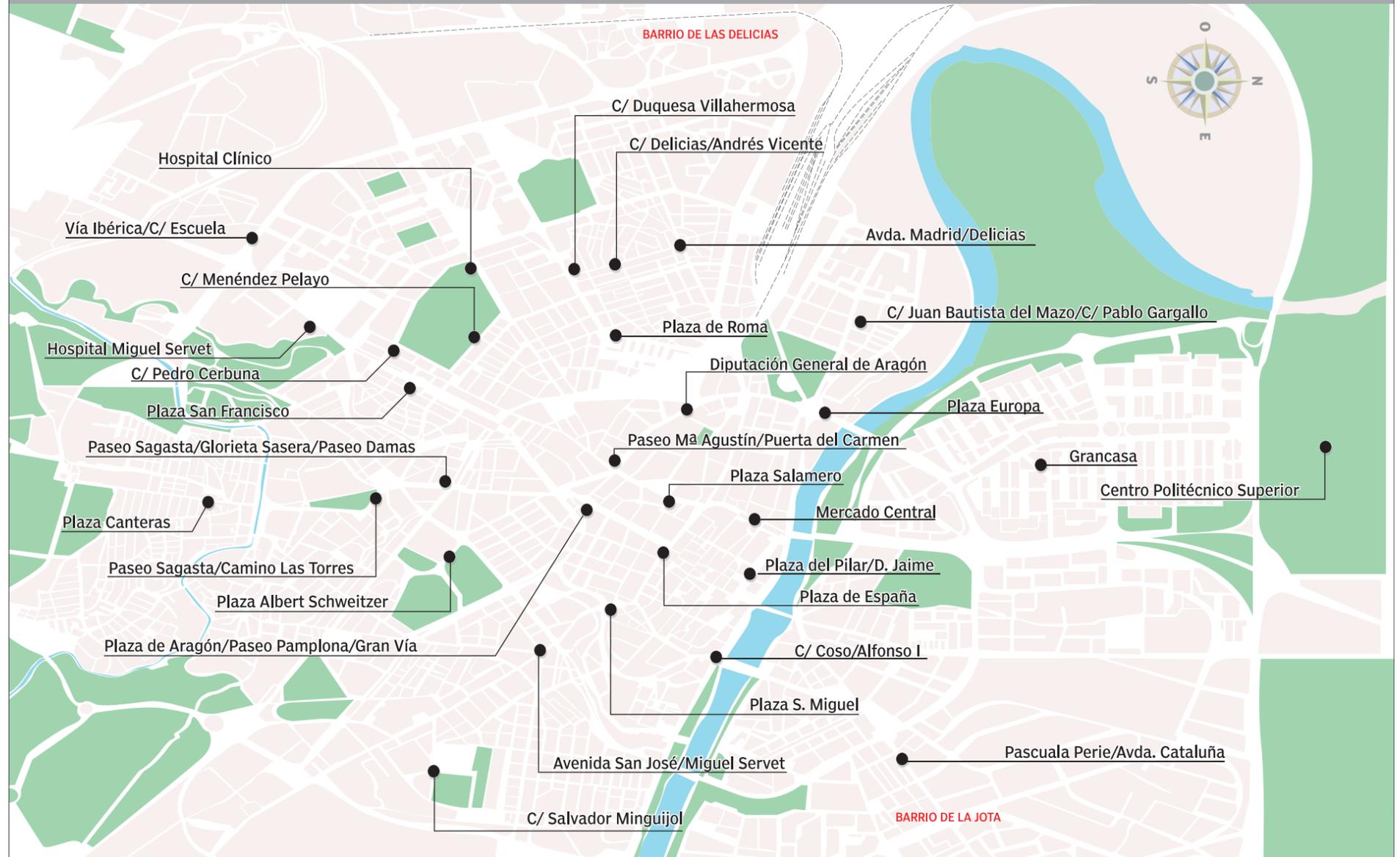
Voy a repartir algo, a pagar parte de la hipoteca, y, seguramente, mi mujer y yo haremos un viaje a un lugar exótico.

¿Se preparó de forma especial para ir al concurso?

No, pero lo veía en casa, y siempre me quedaban algunas palabras. Creo que el grado de conocimiento no es determinante. Es mucho más importante estar tranquilo y concentrado.



## DÓNDE CONSEGUIR CADA DÍA 20 MINUTOS EN ZARAGOZA



viernes 16



LO MEJOR → CINE

**Loca academia de...**

EE.UU., 1989. D: Peter Bonerz. I: Bubba Smith, David Graf, Michael Winslow; 80 min. En esta ocasión, el comandante Lassard y su equipo deben detener a una banda de ladrones de bancos que tiene aterrorizada a la ciudad. 21:55. La Sexta

**TVE1**

06:00 Noticias 24h 07:00 Telediario matinal 09:00 Los sayunos de TVE 10:15 Saber vivir. «El tratamiento moderno del cáncer» 11:30 Por la mañana 13:15 El negociador 14:00 Informativo territorial 14:30 Corazón de otoño 15:00 Telediario 1 15:55 El tiempo 16:00 Amar en tiempos revueltos 17:10 Destilando amor 18:25 España directo 20:00 Gente 21:00 Telediario 2 21:55 El tiempo 22:00 Fútbol Sub-21: España - Polonia 23:50 Cine. «La chaqueta metálica» 02:15 Minutos musicales 02:30 Noticias 24h



10:15 h.

**SABER VIVIR**

En *El tratamiento moderno del cáncer*, el espacio se acerca a los últimos tratamientos para este grave trastorno, de los que se registran en nuestro país 162.000 nuevos casos. El objetivo de los médicos es destruir las células cancerígenas sin dañar ningún tejido sano, logrando los mínimos efectos secundarios.

**LA2**

10:00 Teledporte 2 14:05 Comecaminos 15:15 Saber y ganar 15:45 Grandes documentales 17:30 Jara y sedal 17:55 Gomaespuminglish 18:00 Mucho viaje 18:30 Bricolocus 19:00 Gomaespuminglish 19:05 The O.C. 19:50 La 2 noticias exprés 19:55 El tiempo 20:00 Dos hombres y medio 20:35 Smallville 21:30 La suerte en tus manos 21:50 Versión española. Incluye «La leyenda del tiempo» 00:45 La 2 noticias exprés 00:50 Miradas 2 01:30 La mandrágora 02:00 Cine de madrugada. «Comando fantasma»



21:30 h.

**LA SUERTE EN TUS MANOS**

Sandra Daviu presenta este programa semanal de La 2 que dirige y realiza Rafael Galán. El espacio, de marcado carácter divulgativo, trata sobre juegos de suerte y loterías. Además, presta una especial atención a las apuestas y al mundo de las carreras de caballos.

**ANTENA3**

06:00 Las noticias de la mañana 08:00 Shin Chan 09:00 Espejo público. Actualidad 12:30 La ruleta de la suerte. Concurso 14:00 Los Simpson. Incluye «Hermano, ¿me prestas dos monedas?» y «Kampamento de Krusty» (R) 15:00 Antena 3 noticias 1 15:55 El tiempo 16:00 Madre Luna. Telenovela 16:45 Dame chocolate. Telenovela 18:00 A3 bandas 19:15 Diario y medio. Talk show 21:00 Antena 3 noticias 2. Incluye «El tiempo» 22:00 ¿Dónde estás, corazón? 02:30 Antena 3 noticias 3 02:45 Supernova 05:30 Únicos



16:45 h.

**DAME CHOCOLATE**

Rosita Amado, una chica con un rostro poco agraciado, tiene en su poder la receta secreta de la fábrica de chocolates de su abuelo. Esta joven tendrá que sufrir fuertes presiones por parte de la familia Remington, que desea arrebatarle la fórmula secreta para apoderarse de la fábrica.

sábado 17



LO MEJOR → CINE

**En honor a la verdad**

EE.UU., 1996. D: Edward Zwick. I: Denzel Washington, Meg Ryan, Lou Diamond Phillips; 116 m. La armada le asigna a Serling la misión de investigar a un piloto que va a ser la primera mujer en recibir la medalla de honor. 22:00. Cuatro

08:00 Los Lunnis. Infantil 08:30 Comecaminos. Incluye «La casa de Mickey Mouse», «Jorge, el curioso», «Duck Dodgers», «Berni» y la película «Cazafantasmas 2» 13:00 Identity. Concurso (R) 14:00 Corazón, corazón 15:00 Telediario 1. Informativo 15:55 El tiempo 16:00 Sesión de tarde. «Karate Dog» 17:50 Cine de barrio. «Quince bajo la lona» 21:00 Telediario 2 21:40 El tiempo. Meteorológico 21:45 Fútbol. Eurocopa 2008: España - Suecia. En directo 00:00 Cine. «El último golpe» 02:00 Noticias 24h



08:00 h.

**LOS LUNNIS**

El país de Luna Lunera es un mundo imaginario, reflejo del mundo real de los niños. Ahí conviven sus habitantes más pequeños, Lupita, Lublú, Lucho y Lucila, con los Lunnis mayores, La Bruja Lubina, El Profesor Lutecio, Lula y Lulo, quienes ayudan y enseñan a los más jóvenes.

08:00 Los conciertos de La 2. Musical 09:30 Agrosfera. Agricultura, pesca y ganadería 10:30 En otras palabras 11:00 Parlamento 12:00 El concierto 13:00 Palabra por palabra 13:30 Tendido cero 14:00 Sorteo de la lotería nacional 14:05 Escuela de padres 14:45 Cartelera 15:30 Bubbles 16:00 Teledporte 2. Incluye «La 3 noticias exprés» 22:00 Es tu cine. «Planta 4a» 00:00 La noche temática. «Autismo: en su propio mundo» 03:00 Cine de madrugada. «Las siete vidas del gato» 04:30 Cine club. «Así es la vida»



22:00 h.

**PLANTA 4a**

España, 2002. D: Antonio Mercero. I: Juan José Ballesta, Gorka Moreno, Luis Ángel Priego; 101 min. Miguel Ángel, Izan, Dani y Jorge son un grupo de chicos que con su alegría y buen humor logran desafiar el desprecio del destino y hacer más soportable su convalecencia en la zona de traumatología de un reconocido hospital.

07:30 Las supernenas 08:00 Megatrix. Incluye las siguientes series «El equipo A», «Dinosapiens», «¿Por qué a mí?», «H2O», «Zoey» y «Shin Chan» 14:00 Los Simpson. Incluye «Un tranvía llamado Marge» y «Homer el hereje» (R) 15:00 Antena 3 noticias 1 15:45 Multicine. «Memorias de Harmony» 20:00 Pelopocopa 21:00 Antena 3 noticias 2 21:45 Los Simpson. «Bart contra Lisa y contra...» 22:15 Cinematix. «10.5 Apocalipsis» 01:45 Reportaje 03:00 Adivina quién gana esta noche



07:30 h.

**LAS SUPERNE- NAS**

Serie de animación que narra la historia del profesor Utonio, quien hizo un experimento tratando de que saliera una niña perfecta, pero por error agregó la sustancia X, produciendo una explosión y logrando como resultado tres niñas con poderes especiales. Pronto se convierten en heroínas que combaten el crimen diario.

domingo 18

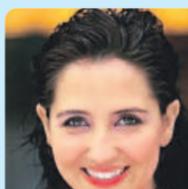


LO MEJOR → CINE

**Mystic River**

EE.UU., 2003. D: Clint Eastwood. I: Sean Penn, Tim Robbins, Kevin Bacon; 137 min. Sean, un prestigioso policía, recibe el encargo de esclarecer el asesinato de una joven de 19 años, que aparentemente fue asesinada sin ninguna razón. 22:00. TVE 1

08:30 Comecaminos. Incluye la película «El ataque de los dragones» 12:10 Cine. «De vuelta a la tierra» 14:00 Corazón, corazón 15:00 Telediario 1 15:55 El tiempo. Meteorológico 16:00 Sesión de tarde. «La sospecha» 18:00 España directo 21:00 Telediario 2 21:50 El tiempo 22:00 La película de la semana. «Mystic River» 01:00 Especial cine. «Asesinato en presidio» 03:00 Noticias 24h. Informativo 03:00 Nota: esta programación puede sufrir modificación en función del torneo de Tenis de Shangai



18:00 h.

**ESPAÑA DIRECTO**

Mercedes Torre conduce la edición de fin de semana de este espacio de actualidad dirigido por Ricardo Medina. Las fiestas, el ocio, la gastronomía, los sucesos, las tradiciones, los espectáculos y la salud, entre otros temas, conforman el espacio que pretende ofrecer una fotografía de la vida cotidiana de España.

08:45 Islam hoy 09:00 Buenas noticias 09:15 Shalom 09:30 Con todos los acentos 10:00 Últimas preguntas 10:25 Testimonio 10:30 El día del Señor 11:30 Pueblo de Dios 12:00 El escarabajo verde 12:30 España en comunidad 13:00 Estadio 2 19:45 La 2 noticias exprés 19:50 Mil años de Románico 20:15 Página 2 20:45 Línea 900 21:25 En portada 22:30 Al filo de lo imposible 23:00 Club de fútbol 00:30 Metrópolis 01:00 Redes (R) 02:00 Cine club. «Buffalo 66» 03:45 Cine. «Crash Dive» 05:15 Calle Nueva



20:45 h.

**LÍNEA 900**

Hoy en *Carreteras mortales* el espacio analiza los accidentes de tráfico. En España cada año se incrementa el número de motoristas que mueren en las carreteras. Desde la administración se cree que los conductores son los responsables. Sin embargo, los motoristas afirman que el mal estado de las carreteras es la causa del gran número de estos incidentes.

07:30 Las supernenas 08:00 Megatrix. Incluye las series: «El equipo A», «¿Por qué a mí?», «H2O», «Zoey», «Dinosapiens» y «Shin Chan» 14:00 Los Simpson. «Lisa, la reina de la belleza» y «Rasca y Pica: La película» (R) 15:00 Antena 3 noticias 1 15:45 Multicine (pte.) 18:00 Multicine (pte.) 20:00 Numb3rs 21:00 Antena 3 noticias 2 22:00 ¿Sabes más que un niño de primaria? Concurso 23:45 Sin rastro. Emisión de dos capítulos 01:15 24. «De 18:00 a 19:00 horas» 02:15 Adivina quién gana esta noche



23:45 h.

**SIN RASTRO**

Esta serie refleja casos reales de desaparecidos y sigue la labor de la Unidad de Desaparecidos de la Oficina de Investigación Federal. Un grupo de agentes del FBI, compuesto por tres hombres y tres mujeres, se encargan de solucionar las desapariciones de personas en Nueva York, tratando de aclarar si se han sido secuestradas, se han suicidado, o simplemente han huido.

**!! VISCOELÁSTICA !!**  
DURACIÓN, COMODIDAD Y SALUD



**FABRICA DE SOFÁS BIEN-STAR**

Con la máxima calidad y garantía desde hace 40 años.

Autovía de Castellón Km. 225 - Camino Cabezon s/n  
Tls. 976 104 156 - 976 105 094  
EL BURGO DE EBRO (Zaragoza)



FÁBRICA DE MUEBLES  
TAPIZADOS

RETAPIZAMOS  
SUS SILLAS

**GRATIS**

(con el encargo de sus nuevos sofás)

Horario de fábrica de lunes a viernes  
de 8 a 13 y de 16 a 19 h. (abierto sábados mañana)

EXPOSICIÓN ZARAGOZA. C/ Reina Felicia, 28. 976 283 999  
FACILIDADES DE PAGO HASTA 18 MESES SIN INTERESES

20 minutos no se hace responsable de los cambios que las cadenas efectúen a última hora

# televisión

## CUATRO

**07:00** Los Algos. Incluye «Bola de Dragón GT» **09:15** El zapping de Surferos **10:30** Fashion House **12:15** Las mañanas de Cuatro **14:25** Noticias Cuatro **15:30** Friends (R) **16:50** Channel n.º 4. Invitado: David Bustamante, cantante **18:20** Alta tensión **19:20** Money, money **20:30** Noticias Cuatro. **21:30** El hormiguero. Invitado: Kike Santander, productor musical **22:20** Callejeros. «¿Comida basura?» **23:05** Supernanny **00:20** SOS adolescentes **01:50** Baloncesto. NBA: Boston Celtics - Miami Heat **05:00** Shopping



23:05 h.

### 'SUPERNANNY'

En esta nueva entrega del programa, la psicóloga infantil Rocío Ramos-Paúl afronta el caso de Óscar, un travieso niño de seis años que aunque en el colegio es muy tranquilo, en casa tiene un comportamiento muy agresivo. El problema es cada vez mayor ya que su hermano pequeño comienza a imitarlo.

## TELE5

**06:30** Informativos Telecinco **09:00** La mirada crítica. Informativo **10:45** El programa de Ana Rosa. Magacín **14:30** Informativos Telecinco **15:30** Aquí hay tomate **17:00** Gran Hermano **17:30** Yo soy Bea **18:15** Está pasando **20:15** Pápalabra. Concurso **20:55** Informativos Telecinco **21:30** Escenas de matrimonio. Serie **22:00** El comisario. Incluye «Idus de marzo», «Asomarse al abismo» y «Cordón latino» **02:45** Noche de suerte **03:30** Más que coches **04:00** En concierto **04:30** Infocomerciales **06:15** Fusión sonora



15:30 h.

### 'AQUÍ HAY TOMATE'

Jorge Javier Vázquez y Carmen Alcayde presentan este espacio que ofrece los últimos acontecimientos de la crónica rosa nacional e internacional. Informaciones de actualidad llenas de polémica, con un tono irónico, sarcástico, sensacionalista, directo, y sobre todo, con mucho humor.

## LA SEXTA

**10:00** Sé lo que hicisteis... (R) **11:30** Cocina con Bruno **12:05** La hora de National Geographic **13:00** Crímenes imperfectos **13:55** Padre de familia (R) **14:20** La Sexta noticias **14:55** Futurama **15:25** Sé lo que hicisteis... (R) **17:00** Cómo conocí a vuestra madre **17:30** The Unit **18:25** Navy, investigación criminal **19:20** JAG: alerta roja. Serie **20:20** La Sexta noticias **20:55** Padre de familia **21:25** Los irrepetibles **21:55** Cine. «Loca academia de policía 6» **23:40** Bones **01:15** Todos ahhh 100 **02:20** Ganas de ganar



01:15 h.

### 'TODOS AHHH 100'

Dolo Beltrán, Caïm Riba y Pauet Riba, integrantes del grupo Pastora, asisten al programa para hablar de su carrera profesional y de sexo. Además, el espacio visita, en esta ocasión, la Clínica de Pilación Dermo-peludita, y se acerca a los hermanos Jim y Artie Mitchell, quienes han dirigido la película *Tras la puerta verde* y descubierto a la famosa actriz Marilyn Chambers.

## ARAGÓN TV

**09:45** Se ha escrito un crimen. «Jack y Bill» **10:30** Sin ir más lejos **13:00** Entre platos **13:30** Cifras y letras **14:00** Aragón noticias 1 **15:00** Gata salvaje **16:30** Cine. «El gran McLintock» **18:15** Aragón en abierto **19:45** Walker Texas Ranger. «La hora de la verdad» **20:30** Aragón noticias 2 **21:15** Just for laughs **21:45** Noche de cine. «Prisioneros del cielo» **23:30** Aragón noticias 3 **23:45** Cine comedia. «Estoy hecho un animal» **01:05** Aragoneses por el mundo. «México» (R) **02:10** Cultyvarte (R) **02:40** Borradores (R)



21:45 h.

### 'PRISIONEROS DEL CIELO'

EE.UU., 1995. D: Phil Joanou. I: Alec Baldwin, Mary Stuart Masterson, Kelly Lynch; 132 min. Dave Robinson, ex detective de homicidios y ex alcohólico, intenta cambiar su vida. Por lo que abandona Nueva Orleans y se instala con su mujer en Louisiana, donde se hace cargo de un negocio de alquiler de barcos.

**07:50** Los Algos **10:50** Humor amarillo **12:05** Brainiac **13:05** El encantador de perros **14:25** Noticias Cuatro **15:25** Pressing catch: Raw **16:25** Home cinema. «Eduardo Manostijeras» **18:25** Home Cinema. «La niñera» **20:10** El zapping de Surferos **20:30** Noticias Cuatro **21:35** Nada x aquí **22:00** Cine Cuatro. «En honor a la verdad» **00:30** Cine Cuatro. «15 minutos» **02:45** South Park. «Los super mejores amigos» **03:05** Juzgado de guardia **03:30** Enredo **03:50** The Office **04:15** ¡Llámame! **05:15** Shopping **06:20** ReCuatro



15:25 h.

### 'PRESSING CATCH'

Todos los amantes de la lucha libre tienen una cita todos los fines de semana en Cuatro. En cada emisión estarán los luchadores más conocidos de *Pressing catch* como David Batista, Chavo Guerrero, Edge, el Gran Khali, MVP, Rey Mysterio o Ric Flair, entre otros. El periodista deportivo Héctor del Mar y Fernando Costilla comentan los combates.

**09:30** Embrujadas **10:30** ¡Clever! **12:00** El coleccionista (de imágenes) **12:30** Más que coches competición **13:15** Degarden **14:00** Rex. «Asesinato a la carta» **15:00** Informativos Telecinco **16:00** Cine on. «Una casa para Navidad» **17:50** Cine on II. «Milagros de amor» **19:45** El buscador de historias **20:55** Informativos Telecinco **21:30** Escenas de matrimonio. Serie **22:00** La noria **02:20** Noche de suerte **03:00** En concierto **03:30** Infocomerciales **05:00** WTCC. Campeonato mundial de Turismos. «Macao»



13:15 h.

### 'DECOGARDEN'

Yolanda Alzola conduce este programa de entretenimiento que promueve la creatividad y propone iniciativas para el tiempo libre. El espacio ofrece a los telespectadores información no sólo sobre las plantas, su cuidado y conservación, sino también de ideas muy útiles acerca del arte floral y consejos para hacer más placentera la vida de las mascotas.

**09:25** Hoy cocinas tú **11:05** Bichos y Cía **11:35** Megaconstrucciones **12:30** Documental. «Devoradores de hombres (Tiburones)» **13:25** La hora de National Geographic **14:20** La Sexta noticias **14:55** Padre de familia (R) **15:25** Futurama **15:55** DAC - Diario del analista catódico **16:20** Buenafuente Semana Vista **18:15** Vidas anónimas **19:15** Planeta finito **20:20** La Sexta noticias **21:25** Sé lo que... mentisteis **00:00** Todos ahhh 100 **00:50** Crímenes imperfectos (R) **02:15** Ganas de ganar **06:00** Lo mejor de LaSexta



16:20 h.

### 'BUENA FUENTE SEMANA VISTA'

La entrevista con José Luis Rodríguez Zapatero, las visitas de Concha Velasco y de los terapeutas del programa *Terapia de pareja*, son algunos de los momentos más destacables vistos esta semana en el programa. Además, el espacio incluye lo mejor de las secciones habituales del *late show* de Andreu Buenafuente.

**08:00** Zagales **10:30** Hércules **11:15** Dawson crece. «Car-se» **12:00** Clic! **12:30** Aragón en pleno **13:00** Entre platos **13:30** Bulevar **14:00** Aragón noticias 1 **14:45** Nos vemos en la plaza mayor **15:15** Tecnópolis **15:45** Tarde de cine. «El trueno azul» **17:30** Generación XXI **18:30** Balonmano. Copa EHF: CAI Aragón - RK Gold Club **20:00** La parábola **20:30** Aragón noticias 2 **21:00** Mis chicos y yo **21:30** Cine. «Línea mortal» **23:30** Cine acción. «Fuego sobre Bagdad» **01:15** Cine español. «Celos» **03:00** Bobinas (R)



15:45 h.

### 'EL TRUENO AZUL'

EE.UU., 1982. D: John Badham I: Roy Scheider, Malcolm McDowell, Warren Oates; 110 min. Frank Murphy es elegido para probar el Trueno Azul, un modernísimo helicóptero de alta tecnología. El aparato está diseñado para ver a través de las paredes, para grabar sonidos tremendamente bajos e incluso para estabilizar un edificio.

**06:55** Cuatrosfera **07:45** Los Algos **10:40** Humor amarillo **12:05** Brainiac **13:05** El encantador de perros **14:25** Noticias Cuatro **15:25** Pressing catch: Smackdown **16:25** Home Cinema. «Riders» **17:55** Home cinema. «Conspiración en la sombra» **20:00** El zapping de Surferos **20:30** Noticias Cuatro **21:30** Medium. Incluye «Día de perros» y «906-Afortunado» **23:15** Cuarto milenio **01:35** Más allá del límite. «Red de consciencia» **02:25** Millennium. **03:15** Historias de la cripta **04:05** Llámame **05:05** Shopping



03:15 h.

### 'HISTORIAS DE LA CRIPTA'

Serie en la que el escalofriante guardián de la cripta relata una historia de terror. En esta ocasión, el espacio ofrece los capítulos: *Décima de segundo* y *Fecha límite*. Además, en cada episodio del espacio aparecen importantes actores como Ben Cross, John Vernon, Margot Kidder o Bill Sadler, y artistas como Iggy Pop o Meat Loaf.

**07:00** Birlokus klub **09:30** Embrujadas. Serie **10:30** El coleccionista **12:15** Bricomanía **13:00** Rex. Emisión de dos capítulos **15:00** Informativos Telecinco **16:00** Cine on (pte.) **18:00** ¡Clever! **20:00** El buscador de historias **20:55** Informativos Telecinco **21:30** Escenas de matrimonio **22:00** Hermanos y detectives. Serie (R) **23:45** Gran Hermano: el debate **02:20** Noche de suerte **03:00** Nosolomusica **03:30** Cómo se rodó. Cinematográfico **04:00** Infocomerciales **06:15** Fusión sonora



23:45 h.

### 'GRANHERMANO: EL DEBATE'

Las relaciones de amistad, situaciones cotidianas, amores y desencuentros serán comentadas los domingos dentro de este espacio moderado por Jordi González. Esta semana el debate se centrará en las reacciones de Melania en la primera semana sin Piero, los conflictos entre Oliver y las gemelas y la actitud de Amor.

**09:00** Cocina con Bruno **09:25** Hoy cocinas tú **11:05** Bichos y Cía **11:35** Megaconstrucciones. «Residencia sueca» **12:30** Tutankamon al descubierto **13:25** La hora de National Geographic **14:20** La Sexta noticias **14:55** Padre de familia **15:50** Futurama **16:20** La ventana indiscreta **17:25** Sé lo que... mentisteis **19:20** Planeta finito **20:20** La Sexta noticias **20:55** Padre de familia **21:25** Futurama **21:55** Cine. «Un ratoncito duro de roer» **23:40** Sabías a lo que venías **01:05** Crímenes imperfectos **02:25** Ganas de ganar



21:25 h.

### 'FUTURAMA'

En *La picadura*, el Profesor impone una nueva misión: recoger miel corriente que producen unas crueles abejas del espacio. Sin embargo, la tripulación no es adecuada para emprender dicho encargo. Bender y Fry se alegran por haber fracasado otra vez pero Leela protesta, ya que desea desempeñar bien dicha misión.

**08:00** Zagales **10:30** Hércules. «Poseído por el diablo» **11:15** Dawson crece **12:00** Clic! **12:30** La magia de viajar **13:00** TTT **13:30** Bulevar **14:00** Aragón noticias 1 **14:45** Nos vemos en la plaza mayor **15:15** Tempero **15:45** Cine. «El hombre del presidente» **17:30** Toros **20:30** Aragón noticias 2 **21:00** Espacios naturales. «Bajo Aragón Caspe» **21:30** Ciclo James Bond. «El hombre de la pistola de oro» **23:30** Cine acción. «Adrenalina» **00:45** Turbo **01:15** Cine. «Escándalo en la redacción» **03:15** En plano corto (R)



23:30 h.

### 'ADRENALINA'

EE.UU., 1995. D: Albert Pyun. I: Christopher Lambert, Natasha Henstridge, Norbert Weisser; 80 min. En un futuro desolador un virus mortal contagia a millones de personas en todo el este de Europa. Mientras, en un campo de refugiados de Boston se sospecha que un violento y sanguinario asesino está contagiado con la enfermedad.

¡Llévate las noticias de 20 minutos en tu móvil!

**1** SMS al 7520

Envía un SMS con: "ALTA NOTICIAS" al número 7520

(o al 07520 si tu móvil es de empresa)

Este mensaje te costará 0,20 € + IVA para todos los operadores

**2** Confirmación

Recibirás un SMS confirmando tu alta en el servicio

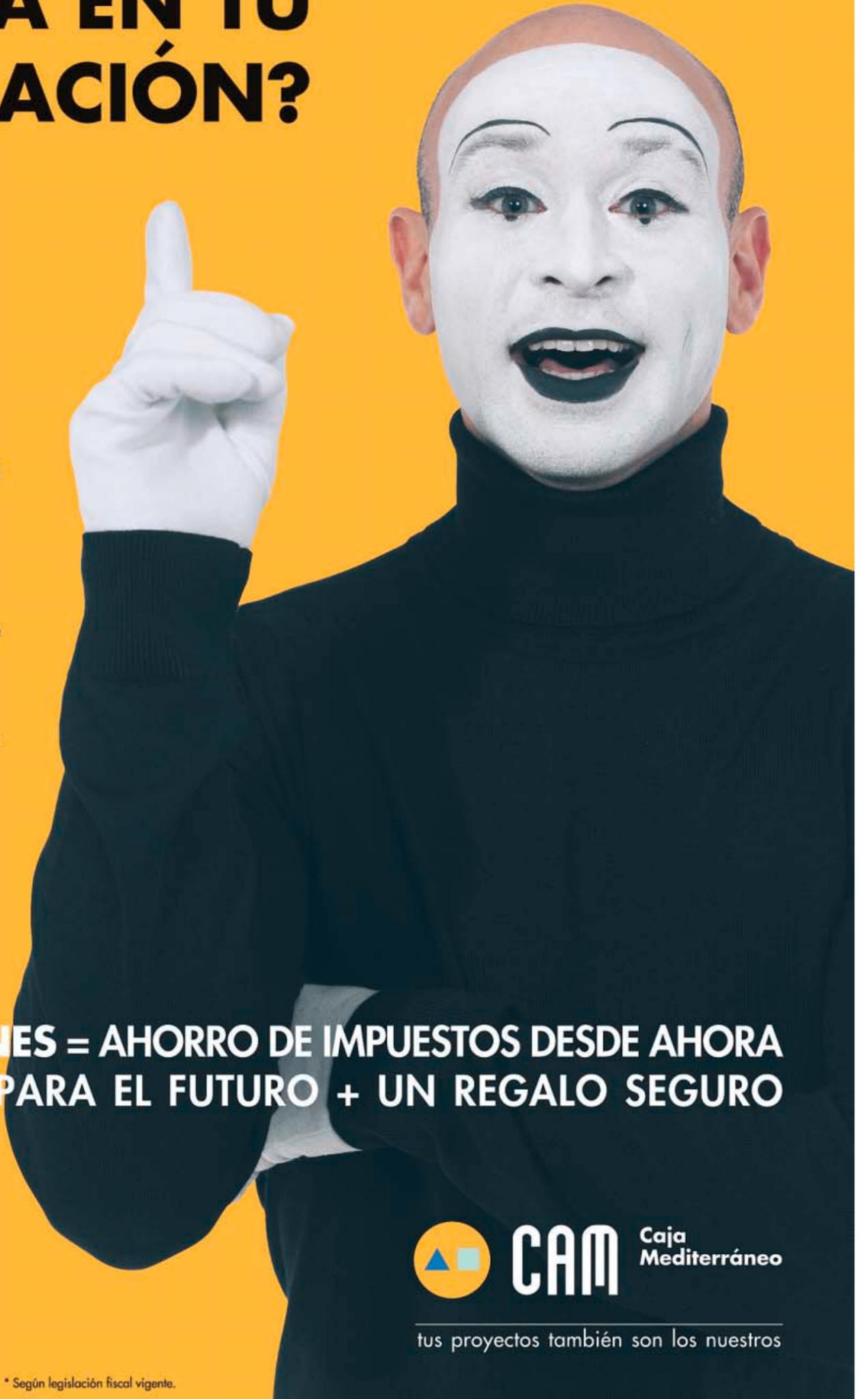
Pruébalo **gratis**

Te regalamos las 20 primeras alertas SMS para probar el servicio.

A partir de este número, cada mensaje te costará 0,20 € + IVA para todos los operadores. Promoción válida para los 10.000 primeros usuarios en darse de alta.

**20** minutos.es

# ¿TE PARECE CÓMICO PENSAR AHORA EN TU JUBILACIÓN?



Te preguntarás por qué, a tus 40 años, estamos hablándote de jubilación. Quizá lo encuentres cómico porque todavía te quedan muchos años para llegar.

Sin embargo, contratar un Plan de Pensiones hoy representa que pagues **hasta un 43% menos de impuestos\*** desde ahora mismo, con lo cual empiezas a disfrutarlo ya; tendrás **más dinero para cuando te llegue la jubilación** (que inevitablemente ha de llegar), y además, **recibirás un buen regalo.**

¿A que ya no te parece tan gracioso?

**PLAN DE PENSIONES = AHORRO DE IMPUESTOS DESDE AHORA MISMO + DINERO PARA EL FUTURO + UN REGALO SEGURO**

C.I.V.F. 2-10-2007

[www.cam.es](http://www.cam.es)  
902 100 112



tus proyectos también son los nuestros

\* Según legislación fiscal vigente.